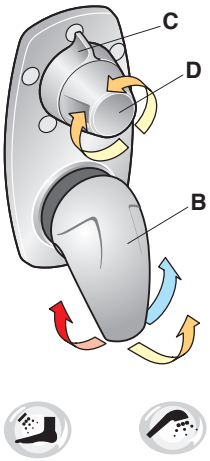
Congratulazioni
Ci complimentiamo con Voi per aver scelto un prodotto Albatros, progettato e realizzato con le tecnologie più avanzate.
Un'apparecchiatura funzionale ed affidabile che risponderà nel migliore dei modi alle vostre esigenze di benessere.
Con il box Albatros potrete infatti impostare come preferite l'intensità e la direzione dei getti, agendo su comandi studiati per permettervi di ottenere un trattamento personalizzato, per farvi provare i vantaggi di un benessere davvero su misura.
Buon relax.

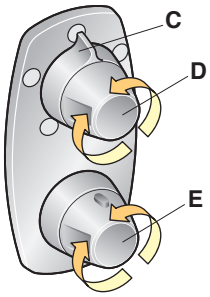
1 Funzionalità comandi idraulici



Comando meccanico a 5 vie
Il comando meccanico a 5 vie consente di svolgere le funzioni desiderate in maniera pratica, facile e veloce.
Per verificare comodamente la temperatura dell'acqua si deve attivare la funzione getto piedi. Ruotate la manopola funzioni (**C**) facendo coincidere con la posizione indicata dal simbolo del piede.
Regolate l'intensità del getto aprendo il rubinetto (**D**), evitando di premerlo, verso sinistra.
A questo punto, per avviare l'erogazione dell'acqua, sollevate la maniglia del miscelatore (**B**) e regolate la temperatura agendo in entrambi i sensi.
Una volta scelta quella desiderata, per selezionare la funzione doccetta ruotate la manopola funzioni (**C**) fino a farla coincidere con il simbolo della doccetta.

Per provare le piacevoli sensazioni delle funzioni cascata, soffione e getti dorsali, selezionateli semplicemente agendo sulla manopola funzioni (**C**) così come indicato per la funzione piede.
La manopola funzioni (**C**) non è dotata di fine corsa rotatorio in entrambi i sensi.

Chiudete il miscelatore (**B**) alla fine dell'utilizzo.



Comando termostatico
Anche in questo caso, cominciate con la regolazione della temperatura dell'acqua ruotando la manopola (**E**) del miscelatore termostatico in entrambi i sensi (la manopola è dotata di tasto di sicurezza antiscottature).
Fatto questo, selezionate la funzione getto piedi che vi permetterà di verificare comodamente la temperatura dell'acqua soltanto con un piede, senza sottoporre tutto il corpo al getto dell'acqua.
Per farlo ruotate la manopola funzioni (**C**) fino a quando coincide con il simbolo del piede.
Avvierete il getto, regolandone l'intensità, aprendo il rubinetto (D) senza premere, verso sinistra.
Impostata la temperatura, selezionate la funzione doccetta ruotando la manopola funzioni (**C**) fino a quando coincide con il simbolo della doccetta: farete sgorgare l'acqua dall'alto, regalandovi una straordinaria doccia tonificante, l'ideale per rigenerarvi dopo una giornata impegnativa.

Per lasciarvi rivitalizzare dalla dolce energia delle funzioni soffione, getti dorsali e cascata (dove presenti), selezionateli semplicemente agendo sulla manopola funzioni (**C**) così come indicato per la funzione piede.
Alla fine dell'utilizzo chiudete il rubinetto (**D**).

2 Funzionalità comandi digitali

Attraverso semplici operazioni affidate a pochi pratici comandi potrete goderVi il rigenerante benessere del bagno turco.
Ecco come si presentano le tastiere:

Box senza radio

Box con radio

Nella zona in alto è posizionato il display che visualizza i livelli di temperatura, tempo e frequenza sintonizzata.

Con i tasti di colore verde si attivano i comandi di:

Chiamata di emergenza: Tenendo premuto questo tasto per 1 sec. metterete in funzione la chiamata di emergenza (a condizione che sia stata installata).

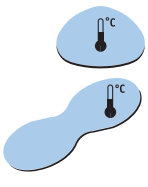
Contemporaneamente le funzioni in uso vengono disattivate (compresa la radio) e il display visualizzerà la scritta "-AL-".

Funzione Bagno Turco: Attivazione (led acceso) o disattivazione (led spento)-tasto ON/OFF. Premendo questo tasto si dà avvio alla funzione selezionata: l'emissione di vapore, che inizia dopo alcuni minuti, avviene con continuità fino al raggiungimento del livello impostato. Potete interrompere la funzione in qualsiasi momento, premendolo nuovamente.

Impostazione del livello di temperatura e durata del bagno turco, delle stazioni radio e volume. Agendo sui tasti indicati nel disegno a lato si possono variare i parametri delle funzioni selezionate.

Con i tasti di colore celeste si regolano le funzionalità collegate al bagno turco.

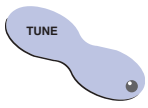
Premendo il tasto indicato dal disegno a lato, attivate la funzione di bagno turco: il led lampeggiante confermerà l'avvenuta selezione. Solo ora potete cambiare le impostazioni relative alla temperaura e alla durata.
Premendo il tasto ON/OFF darete avvio alle selezioni impostate della funzione bagno turco.



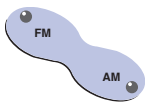
Impostazione della Temperatura B.T.
Premendo i tasti indicati a lato entrate nella modalità di impostazione del livello di temperatura e il display visualizzerà l'ultimo valore impostato: con i tasti "+" e "-" potrete cambiare livello di preferenza (L1 - L2 - L3).

Impostazione della durata del B.T.
Questo tasto vi permette di selezionare il tempo di durata del bagno turco, tra quelli indicati (20' - 30' - 40'). Tempo che decorre dopo i primi 10' necessari per il raggiungimento della temperatura. Ad ogni singola pressione sul tasto si seleziona un tempo diverso.

3 Se il Box monta la radio: i tasti di colore viola ne regolano le funzionalità.



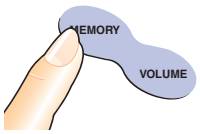
Una prima pressione del tasto "tune", accende la radio, attivando il led spia e quello relativo la banda prescelta. La radio riceve l'ultima frequenza sintonizzata, visualizzandola per alcuni secondi, sul display.



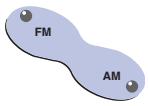
Sintonizzazione di una frequenza
Per modificare la frequenza mentre il display visualizza altri parametri, dovete sempre premere prima il tasto "tune".

Di seguito, premendo i tasti a lato, ed esercitandovi una semplice pressione, potete incrementare o decrementare, passo passo, la frequenza sintonizzata.
Mantenendoli premuti più a lungo (in un senso o nell'altro) l'indicazione della frequenza comincia a scorrere velocemente. Quando viene raggiunta la frequenza desiderata rilasciate il tasto per arrestare lo scorrimento e sintonizzate poi finemente la trasmissione con regolazioni mirate secondo la procedura precedente. In questa fase la radio rimane sintonizzata sull'ultima frequenza, ponendosi sulla nuova al rilascio del tasto.
Potete anche far partire una ricerca automatica, verso frequenze più alte, premendo "+", o più basse, premendo "-", semplicemente rilasciando il tasto dopo averlo tenuto premuto per un secondo.

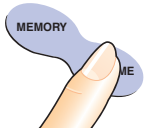
Durante la ricerca sul display viene visualizzato un trattino "in movimento", il volume passa in "mute". La ricerca termina quando viene sintonizzata una stazione, oppure perché conclusa premendo un tasto.



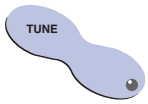
Premendo questo tasto potete sintonizzare una stazione memorizzata, fino a 5 per banda. Se lo premete in successione visualizzerete sul display a rotazione le stazioni memorizzate.



Premendo questi tasti potete cambiare banda. I relativi led di selezione si accendono.



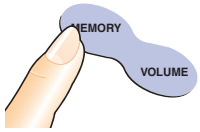
Premendo questo tasto, il display visualizza il valore del volume corrente: con i tasti "+" e "-" potete agire variando il valore e tenendoli premuti alzare o abbassare più velocemente il volume.



Premere il tasto "tune" per spegnere la radio; premere 2 volte se il display visualizza altri parametri. Il relativo led si spegne.

Memorizzazione di una stazione
Per memorizzare la stazione desiderata, dovete inizialmente selezionare la frequenza da memorizzare agendo con i tasti "+" e "-";

Tenete premuto questo tasto fino a quando sul display non lampeggiano alternativamente il numero della memoria e la frequenza registrata corrispondente, quindi rilasciate il tasto.
Con i tasti "+" e "-" selezionate il numero di memoria su cui registrare la frequenza prescelta.
Tenete premuto il tasto "memory" fino a quando il display non lampeggia più: ora la stazione è memorizzata.



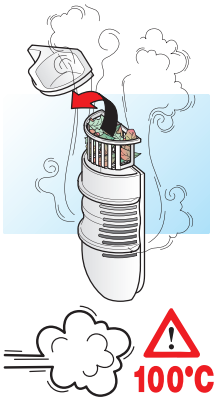
4 Dispenser per fitocosmesi (Erogatore vapore)

Il vostro bagno turco può diventare ancora più rivitalizzante e salubre, semplicemente arricchendo il vapore con olii essenziali o essenze vegetali, diffuse per mezzo di un apposito dispenser.
E' opportuno che i prodotti utilizzati siano integralmente naturali. Evitate nel modo più assoluto i preparati chimici contenenti alcool allilico, benzilico, etilico e metilico.

Se avete deciso di utilizzare essenze solide, non dovrete fare altro che estrarre il cassetto dal dispenser e inserirle al suo interno, eventualmente riducendole in piccoli pezzi per favorire la penetrazione del vapore e ottenere una migliore diffusione.

Se invece volete utilizzare olii essenziali, basta che ne imbeviate un batuffolo di cotone con alcune gocce e lo inseriate nel cassetto.

A questo punto sarete pronti per ricevere il morbido e profumato abbraccio del vapore.



Nel caso in cui, durante il ciclo di bagno turco, doveste sentire un'eccessiva concentrazione di essenze nel vapore, estraete il cassetto dal dispenser, come indicato in figura.

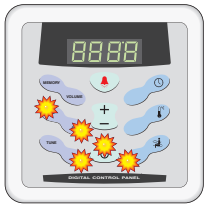
In questo modo il vapore si diffonderà nel box senza passare attraverso il prodotto fitocosmetico.

Prestate particolare attenzione all'emissione del vapore. Causa la sua elevata temperatura, mantenetevi ad opportuna distanza dall'erogatore.

Le indicazioni ci sono tutte: ora lasciatevi avvolgere da una morbida nuvola di relax.

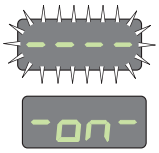
5 Ciclo di bagno turco

Vediamo, in successione, alcuni consigli e operazioni da svolgere per prendere un bagno di vapore.



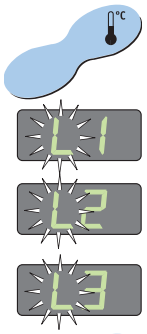
Per prima cosa assicuratevi che al momento di concedervi il vostro bagno di vapore siano trascorse almeno due ore dai pasti principali.

Una volta inserito l'interruttore dell'alimentazione al box, tutti i led presenti sulla tastiera ed il display si accendono per qualche secondo.
Subito dopo rimane acceso solo il display, che visualizza 4 trattini lampeggianti e quindi la scritta "-on-".



Se desiderate aromatizzare il vapore inserite nel dispenser le essenze o gli olii essenziali (ad es. mentolo o eucalipto).

Premendo questo tasto, selezionate la funzione di bagno turco, la scelta vi verrà confermata dal led lampeggiante. Una volta selezionata la funzione, e solo dopo, potete cambiare le impostazioni relative alla temperaura e alla durata.



Per impostare il livello di temperatura, premete questo tasto e di seguito i tasti "+" e "-" per modificare il livello. Sul display compare la "L" lampeggiante ed il livello selezionato.

Potete impostare 3 livelli e ad ogni livello corrisponde una temperatura crescente:
L1: Bagno turco leggero;
L2: Bagno turco normale;
L3: Bagno turco intenso;

Premendo questo tasto entrate nella modalità di impostazione del timer.
Il display visualizza la lettera "t" lampeggiante e la durata del ciclo in minuti.
Con i tasti "+" e "-" la potete variare su tre intervalli crescenti: 20, 30, 40 minuti

(Tasto ON/OFF) Premendo questo tasto si conferma la temperatura ed il tempo impostato e si avvia il ciclo di riscaldamento, come segnalato dal led acceso.

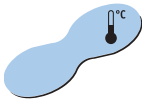
Durante questa fase, nei primi 10 minuti, il display visualizza il livello di temperatura impostato e successivamente visualizza i minuti mancanti

alla fine del ciclo (conto alla rovescia).

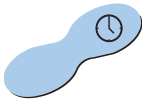
Ora il vostro bagno ha inizio: benvenuti nel regno del benessere.

Durante il ciclo di bagno turco potete variare sia il livello di temperatura sia la durata che viene decurtata del tempo già trascorso espresso dal conto alla rovescia.

Durante il ciclo di bagno turco premendo il tasto indicato a lato, metterete in pausa il sistema interrompendo (led associato alla funzione spento) o attivandone l'emissione di vapore (led acceso).



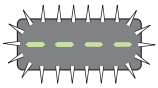
In situazione di pausa potete variare, premendo il tasto a lato, la temperatura impostata del bagno turco e di seguito agire sui tasti "+" e "-".



Allo stesso modo premendo il tasto del tempo e agendo sui tasti "+" e "-" potrete variare anche l'impostazione del timer.

Premendo questo tasto, il vostro ciclo di benessere riprende con i valori impostati di temperatura e tempo, nuovamente modificati.
Alla ripresa del ciclo, indipendentemente dalle modifiche, occorrono alcuni minuti al sistema (circa 10) per riprogrammarsi, quindi, riprende a scorrere il decremento del tempo.

Premendo questo tasto il ciclo di bagno turco verrà interrotto: verrà scaricata l'acqua contenuta nel vaporizzatore e il sistema si predisporrà per un nuovo ciclo. Entro 15" dalla selezione dell'arresto potrete annullare la scelta ripremendo il tasto indicato: rientrerete automaticamente nel ciclo precedentemente interrotto. E'un dispositivo indubbiamente molto utile, specie nel caso in cui lo abbiate premuto inavvertitamente.



In fase di scarico del vaporizzatore sul display compariranno 4 linee lampeggianti.
Durante questa visualizzazione non è possibile riattivare il ciclo tramite il tasto ON/OFF.

Per terminare risciacquate tutto il corpo con la doccia: vi donerete il giusto benessere di un trattamento completo.

Al termine rilassatevi qualche minuto a temperatura ambiente. E' comunque indispensabile che reintegriate i sali minerali perduti per effetto dell'intensa sudorazione bevendo acqua, tisane, centrifugati di verdura e di frutta: tutti liquidi ricchi di sali minerali e di vitamine.

Intensificando gradualmente le durate dei bagni e delle docce acclimaterete il vostro corpo agli sbalzi caldo/freddo e all'umidità percepita.
Per quanto riguarda le temperature, anch'esse andranno variate man mano che vi abituate al caldo umido del bagno, alternato alle basse temperature dell'acqua della doccia.

Per i primi bagni di vapore basterà rimanere nel bagno per 20 minuti ad un livello di temperatura L2. Una volta abituatisi potrete passare al livello L3 e aumentare il tempo di permanenza nel box.

Temperature più elevate sono raggiungibili solo con adeguate condizioni:
- Temperature nell'ambiente di installazione non inferiore a 20-23°C.
- Installazione eseguita a regola d'arte.
- Tensione di alimentazione a carico non inferiore a 210-230 V.

6 Anomalie di funzionamento

Se il display indica AL1, significa che il vaporizzatore non ha caricato l'acqua.
Probabili cause: Mancato afflusso di acqua, centralina di potenza guasta, guasto al sensore di livello.

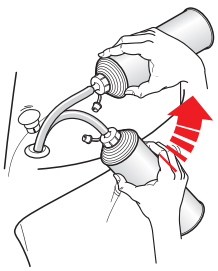
Se il display indica AL2, significa che il progressivo incremento di temperatura non sta avvenendo secondo i giusti tempi.
Probabili cause: Porta aperta, guasto alla resistenza elettrica, guasto alla centralina di potenza.

Se il display indica AL4, significa che la comunicazione della tastiera con la centralina si è interrotto.
Probabili cause: Guasto alla centralina di potenza, guasto tastiera.

Se il display indica AL7, significa anomalia al sensore della temperatura.
Probabili cause: Sensore NTC in corto circuito o aperto, guasto alla tastiera.

Lo stato di allarme è generalmente dovuto ad interferenze elettriche e premendo questo tasto si esce da questa condizione.
In fase di accensione può accadere che il display indichi casualmente degli errori. In questo caso vi consigliamo di disinserire l'alimentazione elettrica tramite l'interruttore onnipolare, resettando in questo modo il sistema.
Qualora l'allarme abbia conseguenze dirette su alcune funzioni del sistema, la tastiera disabilita la possibilità di selezionarle e sul display, se provate, compare brevemente il codice di allarme che ne ostacola la scelta. E' necessario l'intervento del centro assistenza autorizzato.

7 Trattamento di disincrostazione della caldaia vaporizzatore

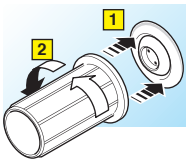


Per mantenere il vostro bagno turco sempre efficiente, è opportuno che dopo circa 6-7 ore di funzionamento (o una volta all'anno se lo usate meno) procediate al trattamento di disincrostazione del vaporizzatore.
E' tutto molto semplice: una volta spenta l'apparecchiatura, sciogliete nella bottiglia fornita a corredo il contenuto di una bustina di acido citrico in acqua tiepida e versando la soluzione ottenuta, dopo aver tolto il tappo, nel serbatoio, come indicato in figura.
Vi ricordiamo che l'acido citrico si trova facilmente in commercio e presso i nostri centri di assistenza.
Lasciate agire la soluzione per circa 8-12 ore e al termine scaricate il vaporizzatore agendo sul tasto ON/OFF della tastiera digitale.
A questo punto fate compiere al sistema un ciclo a vuoto di circa 10' di bagno turco, così da depurarlo dagli eventuali residui.

Se l'acqua del vostro impianto idrico presenta grandi quantità di calcare, è consigliabile usiate una soluzione di acqua e aceto o altri prodotti comunemente impiegati per la pulizia dei ferri da stiro e delle macchine da caffè, attenendovi alle quantità e alle concentrazioni indicate dai fabbricanti dei prodotti.

8 Orientamento e pulizia ugelli

Per orientare a vostro piacimento gli ugelli, in funzione di un massaggio ulteriormente personalizzato, dovete semplicemente ruotarli, come indicato nella figura, nella direzione voluta.

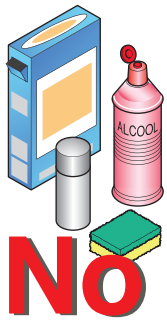


Per smontare gli ugelli ed eliminare le eventuali impurità che potrebbero pregiudicarne il funzionamento, appoggiate la chiave in dotazione sulla ghiera di finitura ed esercitate, contemporaneamente, una pressione (**1**) ed una rotazione in senso antiorario (**2**).

9 Manutenzione ordinaria

Il box doccia è realizzato con materiali che ne permettono una rapida pulitura e impediscono l'eventuale deposito di batteri sulla sua superficie.
Si consiglia di eseguire la pulizia frequentemente e, per una maggiore efficacia, di utilizzare i prodotti specifici per ogni impiego, che troverete in vendita presso i nostri rivenditori e presso i Centri di Assistenza Tecnica.

Se decidete diversamente, ponete attenzione alle seguenti indicazioni:



1) Utilizzate per tutte le operazioni un panno morbido e **mai salviette abrasive.**

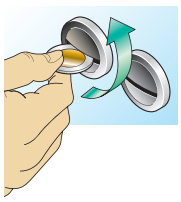
2) **Non utilizzate mai detersivi in polvere**, usate solo detergenti liquidi privi di sostanze alcoliche e di ammoniaca, quali ad esempio Svelto o Nelsen.

3) Fate attenzione a non utilizzare mai acetone, ammoniaca o prodotti a base di tali sostanze perché danneggiano la box in modo irreversibile. Lo stesso vale per i prodotti contenenti acido formico o formaldeide.

4) Per eliminare eventuali macchie, applicate a seconda della natura delle stesse, Svelto, Nelsen, Argentil o dentifricio e strofinate con il panno morbido.

5) Per asportare eventuali depositi di calcare sulla superficie strofinate con il panno morbido imbevuto di limone o di aceto, preferibilmente riscaldati.

Pulizia dei filtri del box con rubinetteria termostatica



ALMENO UNA VOLTA ALL'ANNO

Per la pulizia del filtro non è necessario chiudere l'alimentazione idrica al box, in quanto all'apertura del corpo un dispositivo interno ne blocca il flusso.
Per svitare il tappo filtro potete utilizzare una moneta o in caso di eccessiva resistenza un cacciavite a taglio.

Svitato completamente il tappo, estraetelo dal corpo e lavatelo sotto acqua corrente.

Le eventuali incrostazioni calcaree si possono tranquillamente eliminare immergendolo per circa 3-4 ore in una soluzione di acqua e aceto o di altri prodotti comunemente impiegati per la pulizia dei ferri da stiro e delle macchine da caffè, attenendovi alle quantità e alle concentrazioni indicate dai fabbricanti dei prodotti.

10 Manutenzione straordinaria

Per mantenere il box brillante nel tempo, applicate periodicamente su tutta la superficie un comune Polish (Johnson Wax) o Pronto Spray e strofinate con il panno morbido.

Per eliminare eventuali graffi, leggere scalfitture superficiali o bruciature di sigaretta, è disponibile il Kit di manutenzione, che troverete presso i nostri rivenditori e presso i Centri di Assistenza Tecnica.
Per danni più gravi e per l'eventuale sostituzione di componenti danneggiati, è necessario rivolgersi a personale specializzato.

La Domino S.p.A. consiglia, per tutti gli interventi di manutenzione, di contattare il centro di assistenza autorizzato di zona.

11 AVVERTENZE

1) L'installazione deve essere eseguita da personale qualificato, nel rispetto delle leggi e disposizioni nazionali vigenti. Il Costruttore declina ogni responsabilità per gli inconvenienti causati da una installazione e da un uso non corretto della vasca.

2) I box doccia sono adibiti per un uso in locali dedicati e non devono essere installati all'aperto.

3) Il costruttore declina ogni responsabilità nel caso in cui gli impianti di distribuzione dell'energia elettrica non risultino conformi alle norme CEI 64.8. L'impianto elettrico dell'edificio deve rispondere a queste normative e deve essere protetto da un interruttore differenziale (salva vita), con valore di differenziale pari a 0,03A, certificato da un istituto preposto (Es. IMQ, VDE.....). In particolare, è opportuno che vi accertiate che l'impianto di messa a terra sia efficiente e conforme alle suddette norme. Il collegamento elettrico dell'impianto di idromassaggio deve essere permanente, controllato da un interruttore onnipolare con apertura dei contatti di almeno 3 mm, posto al di fuori delle zone 0, 1, 2, 3, (Indicate nel manuale di installazione) e lontano dai punti di erogazione dell'acqua e di possibile contatto con essa.

4) Non utilizzate mai apparecchi collegati alla rete elettrica stando all'interno del box, durante l'utilizzo.

5) Gli apparecchi alimentati dalla rete elettrica, posizionati in zone adiacenti al box, devono essere fissati in modo da non poter cadere.

6) Non lasciate i bambini soli mentre utilizzano il box idromassaggio.

7) Non introducete nel box animali mentre l'idromassaggio è in funzione.

8) Non utilizzate il box doccia durante i temporali.

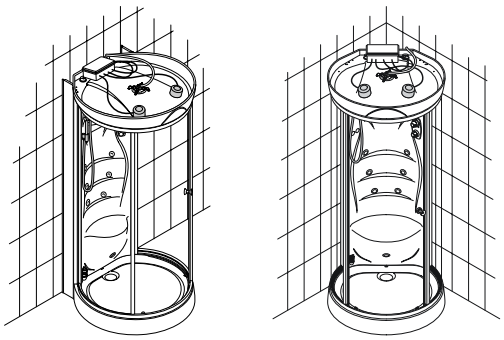
9) Rischi di danni al feto: Le donne incinte e i bambini molto piccoli non devono usare le funzioni del box senza prima aver consultato il proprio medico.

10) Nel box con bagno turco, durante l'utilizzo della funzione stessa, prestate particolare attenzione all'emissione del vapore.
Causa la sua elevata temperatura, mantenete una opportuna distanza dall'erogatore.

11) Una leggera differenza termica tra la zona piedi e testa é normale in conseguenza del fatto che il vapore caldo tende a salire verso l'alto.

12) Alla fine dell'utilizzo, come per ogni elettrodomestico, è consigliabile che il box venga disalimentato, posizionando l'interruttore onnipolare, installato sulla linea di alimentazione, su OFF.

13) Il prodotto è garantito in base alle condizioni riportate nel certificato di garanzia.

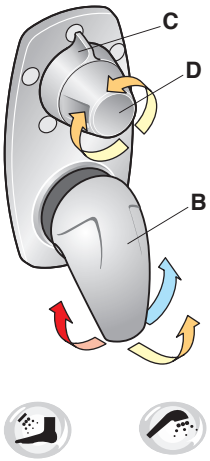


Albatros

VIVETE E RIGENERATEVI.

Congratulations
We are delighted that you have chosen this product by Albatros, designed and built using the most sophisticated technology.
This appliance is functional and reliable, and will give you all the pleasure and benefits of a truly relaxing hydromassage.
With your new Albatros shower box, you can select the direction and the intensity of each of the jets using the specially-designed controls in order to obtain the effect that you find most soothing or invigorating - a splendid hydromassage tailored exactly to your desire.

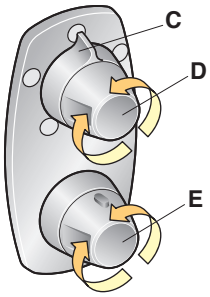
1 Using the hydraulic controls



5-way mechanical mixer
The 5-way mixer is extremely simple to use, and the controls themselves are especially practical.
Select the foot-level jet nozzle, and test the temperature of the water with the feet only.
Turn the function selector knob (**C**) until it is aligned with the “foot” symbol.
Now adjust the intensity of the jet by turning the tap (**D**) to the left, but do not press the knob yet.
To start the water flowing, lift the mixer lever (**B**) and turn to the left or to the right to adjust the temperature of the water.
When the temperature is just right, you can select the shower function by turning the function selector (**C**) until it is aligned with the “shower” symbol.

If you wish to experience the pleasurable sensations of the other functions - shower head, dorsal jets and waterfall - simply turn the function selector knob to the desired symbol as described above.
The function knob (**C**) is not fitted with mechanical arrests in either direction.

Remember to close the mixer lever (**B**) after use.



Thermostatic mixer
In this case, too, start by adjusting the temperature of the water: turn the knob (**E**) of the thermostatic mixer to the left or to the right. The knob features a special anti-scalding safety device.
Now select the foot-level jet function so that you can test the temperature of the water with a foot rather than with the whole body.
To do so, turn the function selector knob (**C**) until it is aligned with the “foot” symbol.
Turn the tap (**D**) to the left (but do not press) to start the jet and to adjust its intensity.
When the temperature is just right, select the shower function: turn the function selector knob (**C**) until it is aligned with the “shower” symbol.
The water will now be directed to the shower head, and you can enjoy the extraordinary tonic effect of the shower, the ideal way to relax after a hard day.
At any moment you can switch to one of the other gently refreshing functions - shower head, dorsal jets or waterfall (if featured) - simply by turning the function selector knob (**C**) to the corresponding symbol.
Turn off the tap (**D**) after use.

2 Operating the digital controls

You can also enjoy the revitalising effect of a Turkish bath, which is selected using the simple and practical controls.
The keyboards are shown below:

Box without radio

Box with radio

The upper section of the keyboard contains a display panel which shows the temperature, the time, and the frequency selected.

The green keys control the following functions:

The **EMERGENCY CALL** key must be pressed and held down for one second to sound the emergency alarm (but only if this feature has been installed).

All functions - including the radio - are immediately switched off, and the display shows the alarm code “**-AL-**”.

Turkish bath function: The ON/OFF key switches the Turkish bath function ON (LED lit) and OFF (LED unlit). Press this key to start the function selected previously: after a few minutes, steam will be generated continuously until the level selected is reached. Press the key again at any time to interrupt the steam function.

Selects the temperature and duration of the Turkish bath, the radio stations and the volume. Press the keys shown opposite to vary the settings for the functions selected.

The light blue keys control the various operations comprising the Turkish bath function.

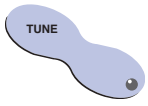
Press the key shown opposite to select the Turkish bath function. The LED flashes to confirm selection. The temperature settings and the duration of the cycle can be modified only after selecting the Turkish bath function.

After entering the desired settings, press the ON/OFF key to start the Turkish bath function.

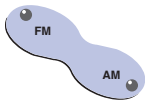
Selecting the temperature for the Turkish bath
Press these keys to enter temperature selection mode; the display will show the last temperature selected, which can be modified by pressing "+" or "-" (L1 - L2 - L3).

Selecting the duration of the Turkish bath
This key can be used to select one of the possible durations for the Turkish bath (20, 30 or 40 minutes). The time selected commences after ten minutes, necessary to allow the steam to reach the correct temperature. The duration changes each time this key is pressed.

3 If the shower box is fitted with a radio, the lilac-coloured keys can be used to enter the desired settings.

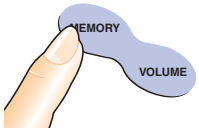


Press "tune" once to switch the radio on. The corresponding LED and the LED indicating the tuning band (AM or FM) both light; the radio switches on at the last frequency to which it was tuned, which is shown for a few seconds on the display.

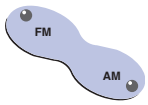


Tuning the radio
To modify the frequency while other parameters are shown on the display, first press "tune".

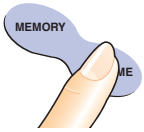
Then press the "+" or "–" keys; the frequency will increase or decrease each time the key is pressed.
If the "+" or "–" keys are pressed and held down, the frequency will change rapidly. When the desired frequency is displayed, release the key and fine-tune by pressing "+" and "–" as described above until the station is correctly tuned. While a new frequency is being selected, the radio remains tuned to the previous frequency; the new frequency is tuned as soon as the key is released.
If preferred, you can select automatic tuning simply by pressing and holding down "+" (to pass upwards through the frequencies) or "–" (to pass downwards through the frequencies) for one second and then releasing. While the automatic search procedure is in operation, the display shows a hyphen ("search in progress") and the volume is muted. The automatic search procedure ends as soon as a strong signal is found, or when one of the keys is pressed.



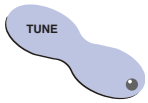
Press this key to tune the radio to a memorized station (up to 5 for each frequency band). Each time this key is pressed, the tuning system passes from one memorized station to the next.



Press the "**AM**" or "**FM**" keys to select the frequency band. The corresponding LED will light.

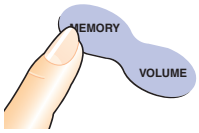


When this key is pressed, the display shows the current volume setting. Press "**+**" or "**–**" to increase or decrease the volume; if preferred, hold the key down to vary the volume more quickly.



Press the "TUNE" key to switch off the radio (press twice if other parameters are displayed). The corresponding LED will switch off.

Storing a station in memory
To store a station in memory, first select the frequency to be memorized by pressing "**+**" or "**–**".

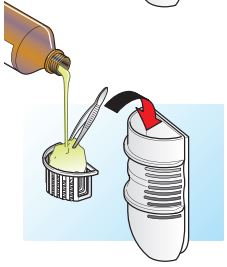


Press and hold down the "MEMORY" key until the display shows the number of the memory and the frequency to be stored; these will flash alternately.
Release the memory key and use the "**+**" and "**–**" keys to select the number of the memory in which to store the frequency.
Press and hold down the "MEMORY" key: when the display ceases to flash, the station has been stored in memory.

4 Dispenser for herbal essences (Steam outlet)

Your Turkish bath can become even more enjoyable and refreshing simply by enriching the steam with oil or vegetable essences, which should be placed in the special dispenser.
Important: Only completely natural essences should be used.
Never use chemical products containing alcohols (propenol, benzyl alcohol, ethyl alcohol or methyl alcohol).

If the herbal essence is in the form of a dry extract, simply pull open the dispenser and introduce the extract. To improve the effect of the essence, it may be ground into small pieces.



If an oil-based essence is used, simply place a few drops on a piece of cotton wool and place the cotton wool in the dispenser drawer.

These essences will give the steam a pleasant, beneficial perfume.

If the steam contains an excessive concentration

of the herbal essence, pull out the drawer of the dispenser (see figure) so that the steam does not pass through the essence.

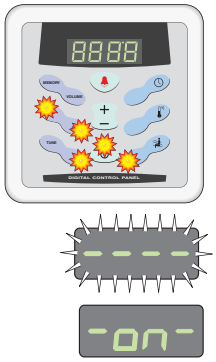
Care should be taken when using the steam outlet.
Since the steam is at a very high temperature, maintain a safe distance from the steam outlet.

That's all you need to do: now just relax and enjoy the gently enveloping cloud of steam.

5 Operating the Turkish bath

This section contains instructions and useful suggestions on how to operate your Turkish bath.

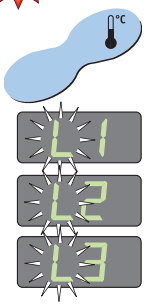
It is advisable to wait at least two hours after a meal before using the Turkish bath function.



When the shower box is switched on using the main "ON/OFF" switch, all the LEDs on the keyboard and the display panel will light up for a few seconds.
Immediately after this time, only the display will remain lit, and will show first four flashing hyphens, then "-on-".

If you wish to enrich the steam, introduce herbal extracts or essential oils (e.g. menthol or eucalyptus) into the dispenser.

Press this key to select the Turkish bath function. The LED flashes to confirm selection. The temperature settings and duration can be modified only after selecting the Turkish bath function.



To select the temperature, press this key and then "+" or "-" to modify the temperature. The display will show "L" (flashing) and the temperature level selected.

Three levels can be selected, each corresponding to a different temperature:
L1: Light turkish bath;
L2: Normal turkish bath;
L3: Intensive turkish bath.

Press this key to enter timer setting mode.
The display shows the letter "t" (flashing) and the duration of the cycle in minutes.
Using the "+" and "-" keys, the time can be set to 20, 30 or 40 minutes.

ON/OFF key: Press this key to confirm the temperature and time selected. The heating cycle starts, indicated by the lighting of the LED.

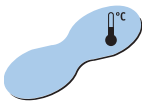
During this phase (i.e. during the initial 10 minutes) the display shows the temperature selected, and

then the time to elapse to the end of the cycle in minutes (countdown).

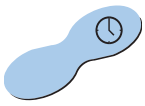
Now your Turkish bath can start: welcome to the joys of luxurious well-being.

During the Turkish bath cycle, the temperature and the duration can be varied, in which case the countdown displayed will change.

If this key is pressed while the Turkish bath cycle is in operation, the cycle will be paused and generation of the steam will be interrupted (the corresponding LED will switch off). Press this key again to re-start the cycle (the LED switches on again).



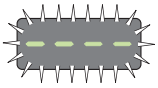
While the cycle is paused, the temperature setting for the Turkish bath can be modified by pressing this key and then "+" or "–".



In the same way, by pressing the "TIME" key and then "+" or "–", it is possible to modify the timer setting.

Press this key to resume your Turkish bath with the new temperature and time settings, if these have been modified.
When the cycle resumes, irrespective of any modifications entered, the system requires a few minutes (about ten) for re-programming, after which the countdown resumes.

If this key is pressed, the Turkish bath cycle will be interrupted; the water contained in the vaporizer unit will be drained off, and the system will be reset for a new cycle. The interruption of the cycle can be cancelled by pressing the same key again within 15 seconds; the cycle will be resumed automatically. This is very useful if the button is pressed inadvertently.



While the vaporizer unit is being drained, the display will show four flashing hyphens.
While the hyphens are displayed, the cycle cannot be re-started by pressing ON/OFF.

If you wish, a refreshing full-body shower is an excellent way to complete your Turkish bath.

After taking a Turkish bath, it is advisable to relax for a few minutes at room temperature. And, having perspired heavily and therefore lost mineral salts, it is very important to drink water, infusions or fresh vegetable or fruit juice, which are all rich in mineral salts and vitamins.

To get used to the sudden temperature changes and the high humidity level, it is advisable to increase the duration of the Turkish bath or shower gradually.
The same is true of the temperature, which should be increased gradually as you become accustomed to the humid heat of the Turkish bath alternated with the low temperature of the shower.

For the first few times, it is advisable to limit the duration to 20 minutes and the temperature to L2. Once you have become acustomed to these settings, you can work up to temperature L3 and increase the duration of the cycle.

High-temperature operation is possible only when the following conditions are met:
- The temperature of the room in which the appliance is installed must be at least 20 - 23 °C.
- The appliance must be correctly installed.
- The mains power supply voltage must not be less than 210-230V.

6 Malfunctions

If the display shows "**AL1**", this means that the vaporizer has not been filled with water.
Probable causes: Water supply shut off, fault in the power supply unit, level sensor faulty.

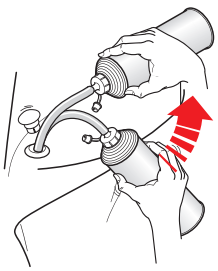
If the display shows "**AL2**", this means that the progressive increase in the temperature is not taking place within the correct time.
Probable causes: Door open or faulty heating element, or a fault in the power supply unit.

If the display shows "**AL4**", an interruption has occurred in communications between the keyboard and the control unit.
Probable causes: Malfunction of the power control unit or the keyboard.

If the display shows "**AL7**", this means that the temperature sensor is not operating correctly.
Probable causes: NTC sensor short-circuited or open; keyboard faulty.

Alarm conditions are generally due to electrical interference rather than actual faults; in this case, it is sufficient to press this key in order to restore the appliance to normal operation.
When the appliance is switched on, random errors may appear on the display. In this case, reset the system by turning off using the main multi-pole switch.
If the alarm condition directly affects one or more of the system functions, the keyboard disables the function selection process and the display briefly shows the code corresponding to the alarm condition that prevents selection. In this case, it is necessary to call your nearest Service Centre.

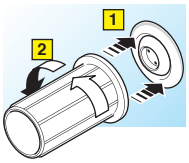
7 Descaling the vaporizer unit



In order to keep your Turkish bath in perfect condition, the boiler of the vaporizer unit should be de-scaled at intervals of about 6 - 7 hours of operation (or once yearly, if the Turkish bath is used infrequently).
De-scaling the boiler is simple: switch off the appliance; fill the special bottle (supplied with the appliance) with warm water and add the contents of one sachet of citric acid. When the citric acid has dissolved, remove the reservoir cap and pour the solution into the boiler (see figure).
Citric acid is widely available in many stores, and can be purchased directly from any of our Service Centres.
After about 8 - 12 hours, drain the vaporizer unit by pressing the "**ON/OFF**" key on the digital keyboard.
After de-scaling, switch the Turkish bath on for about 10 minutes in order to flush the system and remove any residue.
In hard-water areas, it is advisable to use a solution of water and vinegar or, alternatively, one of the de-scaling products commonly used for steam irons or coffee-makers. Follow the instructions and concentrations recommended by the manufacturer of the product used.

8 Orienting and cleaning the jets

To orient the jets in the desired direction and thus obtain a perfectly personalized massage, simply turn the nozzle as shown in the figure.

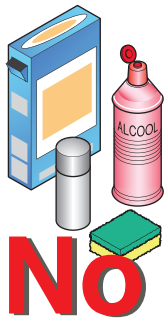


To dismantle the nozzles in order to remove any impurities that may affect the operation of the appliance, place the special tool against the finishing surround of the nozzle and, pressing inwards (**1**), turn the tool anti-clockwise (**2**).

9 Routine maintenance

The shower box is built using materials which are easy to clean and inhibit the build-up of bacteria on the surface.
It is advisable to clean the shower box regularly, preferably using the specific products for each type of operation; these products are available from our authorized dealers and Service Centres.

If you prefer to use other products, the following recommendations should be followed:



1) Always use a soft cloth; **never use abrasive cleaning products (pads etc.).**

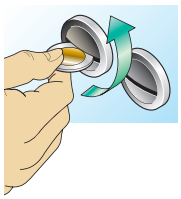
2) **Never use powder detergents.** Always use good-quality liquid detergents which contain no alcohol or ammonia.

3) Never use acetone, ammonia or products containing these substances, as these can seriously damage the appliance. Similarly, never use products containing formic acid or formaldehyde.

4) Stubborn stains can be removed using liquid detergent, silver polish or toothpaste (depending on the type of stain) and rubbing gently with a soft cloth.

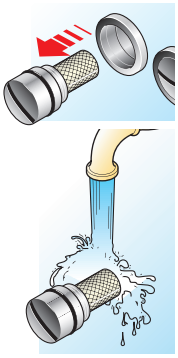
5) To remove scale stains from the surface, use lemon juice or vinegar (hot if possible) and rub gently with a soft cloth.

Cleaning the filters (shower boxes with thermostatic controls)



AT LEAST ONCE YEARLY

It is not necessary to switch off the water supply to the shower box in order to clean the filter, since a special internal cut-off device disconnects the supply when the filter housing is opened.
To remove the filter cap, use a coin. If the cap is difficult to remove, a flat-head screwdriver may be used.
Unscrew the cap completely, remove from the housing and wash under a tap.



Any scale build-up may be removed by immersing the filter in a solution of water and vinegar for 3 - 4 hours. Alternatively, one of the de-scaling products commonly used for steam irons or coffee-makers may be used. Follow the instructions and the concentrations recommended by the manufacturer of the product used.

10 Special maintenance

To keep the surface shine even after years of use, apply a good-quality spray or wax polish and rub with a soft cloth.

Light surface scratches or cigarette burns can be removed using the special maintenance kit, which is available from authorized dealers and Service Centres.

If the damage to the surface is more serious, or if damaged components require replacement, it is necessary to contact a specialized technician.

The manufacturer recommends that users contact the nearest authorized service centre for all maintenance operations.

11 Important notice to users

1) The appliance must be installed by qualified personnel in compliance with local safety norms and legislation. The manufacturer declines all liability for events arising from incorrect installation or operation of the tub.

2) The shower box is designed for indoor use in bathrooms, and must not be installed in the open.

3) The manufacturer accepts no liability if the hydraulic and electrical circuits are not in compliance with EN safety standards.
The building's electrical circuit must be in compliance with EN safety standards and protected by a standards-approved differential switch (safety cut-out) with a differential value of 0.03A. In particular, it is important to check that the earth connection is efficient and in compliance with the standards. The power supply cable to the hydromassage system must be fixed and permanently installed, and controlled by a multi-pole master switch with a contact gap of at least 3 mm. This switch must be positioned outside the areas marked 0, 1, 2 and 3 (see "Installation Manual"), and as far as possible from water outlets.

4) Never use or touch electrical appliances when using the shower box, even when these appliances are switched off.

5) Electrical appliances positioned in the zones surrounding the shower box must be securely fixed in position to prevent them falling into the shower box.

6) Children should not be allowed to use the shower box without supervision.

7) Do not place animals in the shower box when the hydromassage system is in operation.

8) Do not use the shower box during thunderstorms.

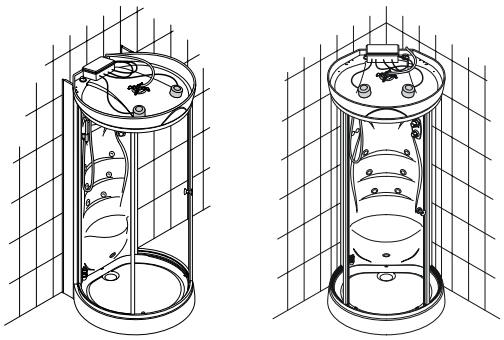
9) Risks during pregnancy: Pregnant women and very small children should use the appliance only with the consent of a physician.

10) Shower box with Turkish bath function: When using this function, special care must be taken in the vicinity of the steam outlet. In view of the high temperature of the steam, always maintain a safe distance from the outlet.

11) The temperature in the lower part, near the feet, may be lower than in the upper part. This is normal, and is due to the fact that the hot steam tends to rise upwards.

12) As with any electrical appliance, it is advisable to switch the shower box off after use by setting the main ON/OFF multi-pole switch on the power line to "OFF".

13) This product is guaranteed as described on the certificate of warranty.

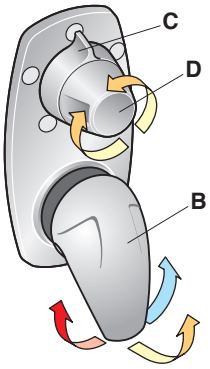


Albatros

VIVETE E RIGENERATEVI.

Gratulation!
Wir freuen uns, dass Sie ein Produkt von Albatros, das mit fortschrittlichster Technologie entworfen und hergestellt worden ist, gewählt haben.
Ein funktionelles und zuverlässiges Gerät, das die optimale Lösung für Ihr Bedürfnis nach absolutem Wohlbefinden ist.
Die Duschkabine Albatros bietet Ihnen ein ganz individuelles Wassermassagevergnügen, da Strahlstärke und Ausrichtung der Düsen über eigens entwickelte Steuerungen beliebig einstellbar sind und Ihnen dadurch alle Voraussetzungen für persönliches Wohlbefinden nach Maß geboten werden. Angenehme Entspannung!

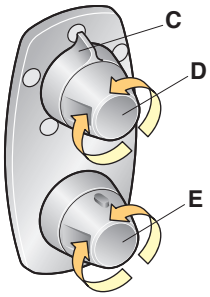
1 Armaturenbedienung



Mechanischer Mischer mit 5-Wege-Umsteller
Der praktische mechanische Mischer mit 5-Wege-Umsteller ermöglicht ein einfaches und rasches Einstellen der gewünschten Funktionen.
Mit der Fußdüsen-Funktion kann die Wassertemperatur bequem überprüft werden. Dazu den Funktionswahlknopf (**C**) drehen und auf das Fuß-Symbol positionieren.
Zur Einstellung der Strahlstärke das Absperrventil (**D**), ohne es zu drücken, nach links drehen.
Dann den Mischerhebel (**B**) hochziehen, damit das Wasser aus der Fußdüse fließt, und ihn nach rechts bzw. links drehen, um die Wassertemperatur zu regulieren.
Nach erfolgter Temperaturregelung zur Einstellung der Handbrausen-Funktion den Funktionswahlknopf (**C**) so lange drehen, bis er auf das Handbrausen-Symbol positioniert ist.

Wenn Sie nun auch das wohltuende Duschvergnügen der Kaskadenfunktion und Kopfbrause bieten und Rückendüsen genießen wollen, dann müssen Sie nur den Funktionswahlknopf (**C**) wie für die Fußdüsen-Funktion beschrieben auf das entsprechende Symbol positionieren.
Der Funktionswahlknopf (**C**) ist nicht mit Rotationsendanschlägen versehen.

Den Mischer (**B**) nach Gebrauch der Duschkabine wieder schließen.



Thermostat-Armaturen
Auch in diesem Fall ist zuerst die gewünschte Wassertemperatur durch Drehen des Thermostat-Mischerknopfs (**E**) nach rechts bzw. nach links einzustellen (der Drehknopf ist mit Verbrühungsschutztaste ausgestattet).
Stellen Sie nun die Fußdüsen-Funktion ein, um die Wassertemperatur ganz bequem mit einem Fuß prüfen zu können, ohne dass Ihr ganzer Körper mit Wasser berieselt wird. Dazu den Funktionswahlknopf (**C**) drehen und auf das Fuß-Symbol positionieren.
Zur Inbetriebnahme der Fußdüsen-Funktion und zur Strahlstärkenregelung das Absperrventil (**D**), ohne es zu drücken, nach links drehen.
Nach erfolgter Temperaturregelung zur Einstellung der Handbrausen-Funktion den Funktionswahlknopf (**C**) drehen und auf das Handbrausen-Symbol positionieren: das von oben herabfließende Wasser schenkt Ihnen ein herrlich belebendes Duschvergnügen. Genau das Richtige nach einem anstrengenden Arbeitstag!
Wenn Sie nun auch die sanft belebende Energie der anderen Funktionen Kopfbrause bieten und Rückendüsen und Kaskadendusche (wenn vorhanden) genießen wollen, dann müssen Sie nur den Funktionswahlknopf (**C**) wie für die Fußdüsen-Funktion beschrieben auf das entsprechende Symbol positionieren.
Nach Gebrauch der Duschkabine das Absperrventil (**D**) wieder schließen.

2 Digitalsteuerungen

Wenige, praktische Steuerungen und einfach auszuführende Einstellvorgänge bringen Sie in den Genuss eines regenerierenden Dampfbades.
So sehen die Tastenfelder aus:

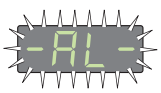
Duschkabine ohne Radio

Duschkabine mit Radio

Im oberen Bereich befindet sich das Display zur Anzeige der Temperatur- und Zeitparameter und der eingestellten Frequenz.

Die grünen Tasten haben folgende Funktionen:

Notruf. Wenn diese Taste eine Sekunde lang gedrückt gehalten wird, ertönt das Notrufsignal (natürlich nur wenn installiert).



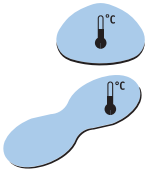
Gleichzeitig werden alle in Betrieb befindlichen Funktionen (einschließlich Radio) deaktiviert und auf dem Display “-AL-” angezeigt.

Dampfbadfunktion: Einschalten (LED leuchtet) oder Ausschalten (LED erloschen)-Taste ON/OFF. Mit dieser Taste wird die gewählte Funktion in Betrieb genommen: die Dampfabgabe, die nach Ablauf von einigen Minuten beginnt, erfolgt kontinuierlich bis zum Erreichen der eingestellten Temperaturstufe. Die Dampfbadfunktion kann jederzeit durch neuerliches Drücken dieser Taste unterbrochen werden.

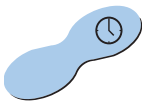
Einstellen von Temperaturstufe und Dampfbaddauer, Radiosender und Lautstärke. Über die links abgebildeten Tasten können die eingestellten Parameter der gewählten Funktionen geändert werden.

Die azurblauen Tasten dienen zum Einstellen der Dampfbadfunktionen:

Mit der links abgebildeten Taste wird die Dampfbadfunktion in Betrieb genommen: die blinkende LED bestätigt die Programmwahl. Erst jetzt können die Temperatur und die Programmdauer geändert werden.
Durch Drücken der Taste ON/OFF werden die eingestellten Werte gespeichert und das Dampfbadprogramm gestartet.

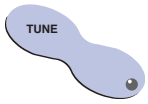


Einstellen der Dampfbadtemperatur
Mit den links abgebildeten Tasten wird der Temperaturstufen-Einstellmodus gewählt. Das Display zeigt den zuletzt eingestellten Temperaturwert an: mit den Tasten "+" und "-" kann die gewünschte Temperaturstufe (L1 - L2 - L3) eingestellt werden.

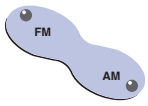


Einstellen der Dampfbaddauer
Mit dieser Taste kann die Dampfbaddauer durch Wahl einer der angegebenen Zeitwerte (20' - 30' - 40') eingestellt werden. Nach 10 Minuten, die für das Erreichen der eingestellten Temperatur erforderlich sind, beginnt die Programmlaufzeit. Mit jedem Tastendruck kann ein anderer Zeitwert gewählt werden.

3 Duschkabinen mit Radio: die violetten Tasten dienen zur Einstellung der Radiofunktionen



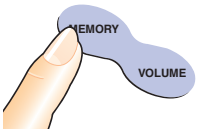
Zum Einschalten des Radios die Taste "tune" einmal drücken. Die entsprechende LED und die LED des voreingestellten Frequenzbands beginnen gleichzeitig zu leuchten. Das Radio empfängt im zuletzt eingestellten Frequenzbereich, der einige Sekunden lang auf dem Display angezeigt wird.



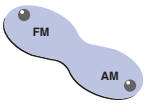
Einstellen einer Frequenz
Wenn auf dem Display andere Parameter angezeigt werden sollten, vor Änderung des Frequenzbereichs immer zuerst die Taste "tune" drücken.

Danach kann mit jedem kurzen Druck der links abgebildeten Tasten die zuvor gewählte Frequenz Schritt für Schritt geändert werden.
Zur rasch aufeinander folgenden Anzeige der Frequenzbereiche (Vor- oder Rücklauf) eine dieser beiden Tasten länger gedrückt halten. Bei Aufscheinen der gewünschten Frequenz die Taste loslassen, um den Suchlauf zu stoppen, und die Feineinstellung wie oben beschrieben ausführen. In dieser Phase bleibt das Radio im zuletzt eingestellten Frequenzbereich und schaltet erst nach dem Loslassen der Taste auf den neuen um.
Durch kurzes Drücken (eine Sekunde) der Tasten "+" für höhere oder "-" für niedrigere Frequenzen wird der automatische Frequenzsuchlauf aktiviert.

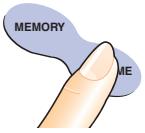
Auf dem Display erscheint ein "durchlaufender" Balken und die Lautstärke schaltet auf "mute". Der Suchlauf stoppt, sobald ein Sender mit gutem Empfang gefunden oder eine Taste gedrückt wird.



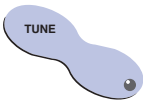
Mit dieser Taste kann ein gespeicherter Sender eingestellt werden (bis zu 5 Sender pro Frequenzbereich). Bei jedem Tastendruck wird auf dem Display einer der gespeicherten Sender angezeigt.



Mit diesen Tasten kann von einem Frequenzbereich auf den anderen umgeschaltet werden.
Die entsprechenden LEDs leuchten.

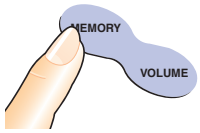


Wenn diese Taste gedrückt wird, erscheint auf dem Display die Anzeige der eingestellten Lautstärke, die über die Tasten "+" und "-" geändert werden kann. Zur schnelleren Änderung der Läutstärke diese Tasten gedrückt halten.



Das Radio über Taste "tune" ausschalten.
Wenn auf dem Display andere Parameter angezeigt werden sollten, Taste "tune" zweimal drücken. Die entsprechende LED erlischt.

Speichern eines Senders
Zuerst mit den Tasten "+" und "-" den abzuspeichernden Frequenzbereich wählen.



Diese Taste gedrückt halten, bis auf dem Display die Speichernummer und die Nummer der in diesem Speicher registrierten Frequenz abwechselnd blinken. Dann die Taste loslassen.
Mit den Tasten "+" und "-" den Speicherplatz zur Eingabe der zuvor gewählten Frequenz ansteuern.
Taste "memory" gedrückt halten: wenn das Display zu blinken aufhört, ist der Sender gespeichert.

4 Dispenser für pflanzliche Duft- und Pflegeessenzen (Dampfdüse)

Sie können Ihr Dampfbad noch belebender und gesünder gestalten, wenn Sie den Dampf mit ätherischen Ölen oder pflanzlichen Duftessenzen, die über einen geeigneten Dispenser verbreitet werden, anreichern.

Verwenden Sie bitte nur natürliche Produkte. Die Verwendung chemischer Präparate, die Allyl-, Benzyl-, Äthyl- oder Methylalkohol enthalten, ist absolut zu vermeiden.

Bei Verwendung von festen Essenzen müssen Sie nur die Dispenser-Lade herausziehen und die Kräuter, eventuell zerkleinert, damit der Dampf besser durchdringen kann, hineingeben.

Bei Verwendung von ätherischen Ölen geben Sie bitte ein paar Tropfen davon auf einen Wattebausch und legen diesen dann in die Dispenser-Lade.

Jetzt ist alles bereit, damit Sie Ihr sanft einhüllendes und wohlriechendes Dampfbad in vollen Zügen genießen können.

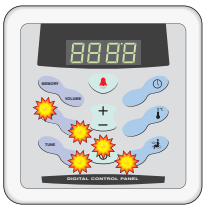
Wenn Sie während des Dampfbades eine zu hohe Konzentration der Essenzen im Dampf feststellen sollten, dann ziehen Sie einfach die Dispenser-Lade

heraus (siehe Abb.), so dass der Dampf sich in der Duschkabine ausbreiten kann, ohne die phytokosmetischen Produkte zu durchdringen.

Besondere Vorsicht ist in der Dampfabgabephase geboten.
Auf Grund der hohen Dampftemperatur sollte immer ein angemessener Abstand zur Dampfdüse eingehalten werden.

Wir haben Ihnen jetzt erklärt, wie alles funktioniert: Sie müssen sich jetzt nur noch von einer sanft entspannenden Dampfwolke einhüllen und verwöhnen lassen.

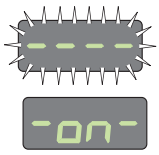
5 Dampfbadprogramm



Nachstehend finden Sie die detaillierte Beschreibung für die Durchführung eines Dampfbades und einige nützliche Ratschläge.

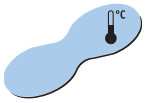
Versichern Sie sich zuallererst, dass seit Ihrer letzten Hauptmahlzeit mindestens zwei Stunden vergangen sind, bevor Sie sich Ihr Dampfbad gönnen.

Nach dem Einschalten des Hauptschalters der Duschkabine leuchten alle Tastenfeld-LEDs und das Display für einige Sekunden lang auf.
Danach leuchtet nur das Display, auf dem 4 blinkende Linien und danach die Schrift “-on-” angezeigt werden, weiter.

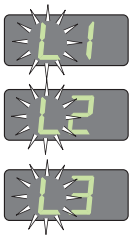


Wenn Sie Ihr Dampfbad mit Duftessenzen anreichern wollen, dann ist jetzt der geeignete Zeitpunkt, um Essenzen oder ätherische Öle (z.B.: Menthol oder Eukalyptus) in den Dispenser zu geben.

Mit dieser Taste erfolgt die Wahl der Dampfbadfunktion, die durch die blinkende LED bestätigt wird. Die Einstellung der gewünschten Dampfbadtemperatur und der Programmdauer ist erst nach erfolgter Funktionswahl möglich.



Zum Einstellen der Temperaturstufe zuerst diese Taste und dann die Tasten “+” und “-” zu deren Änderung drücken. Auf dem Display wird ein blinkendes “L” und die gewählte Temperaturstufe angezeigt.



Es stehen drei verschiedene Temperaturstufen mit ansteigenden Temperaturwerten zur Wahl:
L1: Sanftes Dampfbad.
L2: Normales Dampfbad.
L3: Intensives Dampfbad.

Mit dieser Taste wird der Einstellmodus des Timers gewählt.
Auf dem Display wird der blinkende Buchstabe “t” und die Programmdauer in Minuten angezeigt.
Mit den Tasten “+” und “-” kann zwischen drei Zeitwerten gewählt werden: 20, 30, 40 Minuten

(Taste ON/OFF) Durch Drücken dieser Taste werden die eingestellte Temperatur und die Programmdauer bestätigt und der Aufheizzyklus gestartet. Die entsprechende LED leuchtet.

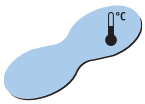
In dieser Betriebsphase zeigt das Display in den ersten 10 Minuten die eingestellte Temperaturstufe an und

danach die bis zum Zyklusende verbleibende Restzeit in Minuten (rücklaufend).

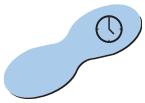
Nun kann Ihr Dampfbad beginnen. Willkommen im Reich des absoluten Wohlbefindens!

Während des Dampfbadprogramms können sowohl die Temperaturstufe als auch die Programmdauer, die um den bereits abgelaufenen und rücklaufend angezeigten Zeitwert verkürzt wird, geändert werden.

Durch Drücken dieser Taste während der Dampfbadfunktion wird die Pausenschaltung aktiviert und die Dampfabgabe unterbrochen (die Funktions-LED ist erloschen) bzw. aktiviert (LED leuchtet).



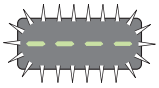
Während des Pausenzustands kann die eingestellte Dampfbadtemperatur durch Drücken dieser Taste und der Tasten “+” und “-” geändert werden.



Auf gleiche Weise kann durch Drücken der Zeittaste und der Tasten “+” und “-” auch die Timereinstellung geändert werden.

Nach Drücken dieser Taste wird Ihr Wellnessprogramm mit den neuerlich geänderten Temperatur- und Zeitparametern wieder aufgenommen.
Bei Fortsetzung des Programms sind, unabhängig von den durchgeführten Änderungen, ungefähr 10 Minuten zur automatischen Systemneu-programmierung erforderlich. Erst danach wird der Zeitrücklauf fortgesetzt.

Mit dieser Taste wird das Dampfbadprogramm unterbrochen und die Dampferzeugerentleerung durchgeführt. Das System ist für einen neuen Programmablauf bereit. Innerhalb von 15” ab Wahl des Programmstopps kann durch nochmaliges Drücken dieser Taste der Programmstopp rückgängig gemacht werden. Der Programmablauf wird automatisch dort fortgesetzt, wo er unterbrochen wurde. Diese Vorrichtung ist vor allem dann ausgesprochen nützlich, wenn diese Taste versehentlich gedrückt worden sein sollte.



Während der Dampferzeugerentleerung erscheinen auf dem Display 4 blinkende Linien.
Während dieser Anzeige ist die Wiederin-betriebnahme des Programms über die Taste ON/OFF nicht möglich.

Eine erfrischende Ganzkörperdusche rundet die wohltuende Behandlung ab.

Entspannen Sie sich nach dem Dampfbad bei Zimmertemperatur. Vergessen Sie nicht, die während des Dampfbades durch intensives Schwitzen verlorenen Mineralsalze zu ersetzen und trinken Sie reichlich Mineralwasser, Kräutertee und frisch gepresste Gemüse- oder Fruchtsäfte, die reich an Mineralsalzen und Vitaminen sind.

Gewöhnen Sie sich nach und nach an den Kalt-Warm-Temperaturwechsel und an die Feuchtigkeit und erhöhen Sie stufenweise die Dauer von Dampfbädern und Wechselduschen.
Auch die Dampfbadtemperaturen langsam erhöhen, damit Sie sich allmählich an den Wechsel von feuchter Wärme und erfrischenden Kalt-wasserduschen gewöhnen.

Für die ersten Dampfbäder ist eine Programmdauer von 20 Minuten mit Temperaturstufe L2 ausreichend. Wenn Sie sich einmal daran gewöhnt haben, dann können Sie auf Temperaturstufe L3 übergehen und länger in der Duschkabine bleiben.

Höhere Dampfbadtemperaturen können nur dann erzielt werden, wenn:
- die Raumtemperatur am Aufstellungsort mindestens 20-23°C beträgt.
- Die Installation fachgerecht ausgeführt worden ist.
- Die Speisespannung mindestens 210-230 V beträgt.

6 Betriebsstörungen

Die Display-Anzeige “AL1” bedeutet, dass der Dampferzeuger sich nicht mit Wasser gefüllt hat.
Mögliche Ursachen: Mangelnder Wasserzufluss, Leistungsanschluss defekt, Niveausonde defekt.

Die Display-Anzeige “AL2” bedeutet, dass der fortlaufende Temperaturanstieg nicht in der dafür vorgesehenen Zeit erfolgt. Mögliche Ursachen: Duschkabinentür offen, elektrischer Widerstand defekt, Leistungsanschluss defekt.

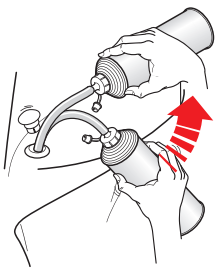
Die Display-Anzeige “AL4” bedeutet, dass die Verbindung zwischen Tastatur und Schaltkasten unterbrochen ist.
Mögliche Ursachen: Leistungsanschluss defekt, Tastatur defekt.

Die Display-Anzeige “AL7” weist auf eine Betriebsstörung des Temperaturfühlers hin.
Mögliche Ursachen: NTC-Fühler kurzgeschlossen oder offen, Tastatur defekt.

Der Alarmzustand wird normalerweise durch elektrische Interferenzen ausgelöst. Durch Drücken dieser Taste wird der Alarm gelöscht.
Wenn beim Einschalten des Gerätes auf dem Display eine Fehlermeldung angezeigt werden sollte, empfiehlt es sich, das Gerät über den allpoligen Netztrennschalter von der Stromversorgung zu trennen und eine Systemnullstellung durchzuführen.
Wenn ein Alarm reelle Auswirkungen auf Systemfunktionen haben sollte, dann werden diese Tastenfunktionen deaktiviert und auf dem Display kurz der entsprechende Alarmcode angezeigt. Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an die autorisierte Kundendienststelle.

7 Entkalkung und Reinigung des Dampferzeugers

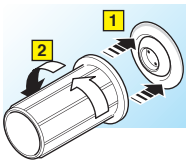
Um eine stets einwandfreie Dampfbadfunktion gewährleisten zu können, sollte der Dampferzeugerkessel alle 6-7 Betriebsstunden (bzw. einmal im Jahr bei nicht sehr häufigem Gebrauch) gereinigt werden, um Kalkablagerungen zu entfernen.
Dieser Vorgang ist ganz einfach auszuführen: das Gerät abschalten und in der mitgelieferten Flasche den Inhalt eines Päckchens Zitronensäure in etwas lauwarmem Wasser auflösen. Den Dampferzeugerkessel öffnen und die Lösung über die Einfüllöffnung hineingießen (siehe Abb.).
Zitronensäure ist allgemein im Handel und bei unseren Kundendienststellen erhältlich.
Die Lösung etwa 8-12 Stunden einwirken lassen, dann den Dampferzeugerkessel durch Drücken der Taste “ON/OFF” auf der Digitaltastatur entleeren.
Schalten Sie nun die Dampfbadfunktion bei leerem Dampfkessel für ca. 10 Minuten ein, um eventuelle Rückstände zu entfernen.



Wenn das Wasser Ihrer Wasserversorgungsanlage sehr kalkhaltig sein sollte, dann empfiehlt es sich für den Entkalkungs- und Reinigungsvorgang eine Lösung aus Wasser und Essig oder andere, für die Reinigung von Bügeleisen oder Kaffeemaschinen geeignete Mittel zu verwenden, wobei die vom Hersteller des jeweiligen Produkts angegebene Konzentration bzw. Dosiermenge genau einzuhalten ist.

8 Ausrichten und Reinigen der Düsen

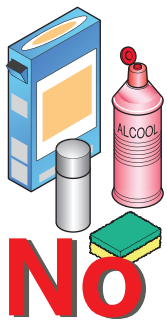
Um Ihnen ein noch persönlicheres und optimaleres Massagevergnügen bieten zu können, sind die Düsen nach Belieben ausrichtbar. Sie müssen Sie nur, wie in der Abbildung gezeigt, in die gewünschte Richtung drehen.



Zum Auseinandernehmen der Düsen und zur Entfernung eventueller Verunreinigungen oder Kalkablagerungen, die die einwandfreie Düsenfunktion beeinträchtigen könnten, den mitgelieferten Düsenschlüssel an den Außenring der Düse halten und mit leichtem Druck **(1)** gegen den Uhrzeigersinn drehen **(2)**.

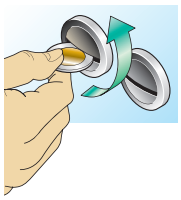
9 Regelmäßige Wartung

Die Duschkabine besteht aus leicht zu pflegenden Materialien, die die Bildung von Bakterien an der Oberfläche verhindern.
Dennoch sollte sie häufig gereinigt werden. Für eine wirksame Reinigung empfehlen wir die Verwendung der bei unseren Wiederverkäufern und Kundendienststellen erhältlichen, einsatzspezifischen Produkte.
Bei Verwendung anderer Produkte sind folgende grundlegende Hinweise zu beachten:



1) Zur Reinigung immer nur weiche und **nie scheuernde Lappen verwenden**.
2) **Niemals Pulverreiniger,** sondern nur flüssige Reinigungsmittel ohne Alkohol oder Ammoniak verwenden. .
3) Keinesfalls Azeton oder Ammoniak bzw. Mittel, die diese Substanzen enthalten, verwenden, weil die Duschkabine dadurch nicht mehr behebbare Schäden davontragen könnte. Das gleiche gilt für Produkte, die Ameisensäure oder Formaldehyde enthalten.
4) Flecken können, je nach Art, mit einem handelsüblichen Flüssigreiniger, einem Silberputzmittel oder Zahnpaste, durch sanftes Reiben mit einem weichen Lappen entfernt werden.
5) Eventuelle Kalkspuren auf der Oberfläche können durch sanftes Reiben mit einem weichen, mit erwärmtem Essig bzw. Zitronensaft getränkten Lappen entfernt werden.

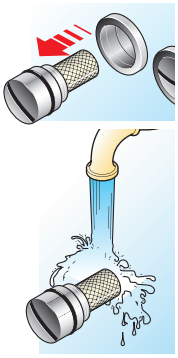
Filterreinigung bei Duschkabinen mit Thermostat-Armaturen



MINDESTENS EINMAL IM JAHR

Bei der Reinigung des Filters muss die Wasserversorgung nicht abgesperrt werden, da sie beim Öffnen des Filtergehäuses automatisch durch eine interne Vorrichtung blockiert wird.
Zum Losschrauben des Filterstopfens eine Münze oder einen Schlitzschraubendreher verwenden.

Den Stopfen ganz ausschrauben, aus dem Gehäuse herausziehen und unter fließendem Wasser gründlich reinigen.



Bei eventuell vorhandenen Kalkablagerungen den Filterstopfen ca. 3-4 Stunden in eine Lösung aus Wasser und Essig legen oder andere, üblicherweise zur Reinigung von Bügeleisen oder Kaffeemaschinen geeignete Mittel verwenden, wobei die vom Hersteller des jeweiligen Produkts angegebene Konzentration bzw. Dosiermenge stets genau einzuhalten ist.

10 Außerordentliche Wartung

Um den Glanz Ihrer Duschkabine auf Dauer unverändert zu erhalten, sollten Sie regelmäßig eine handelsübliche Poliercreme oder Möbelspray auf die ganze Duschkabinenoberfläche auftragen und mit einem weichen Lappen nachpolieren.

Kratzer, leichte oberflächliche Ritzer oder Zigarettenbrandflecken können mit Hilfe des speziellen Reparatur- und Pflegekits, das bei unseren Wiederverkäufern und Kundendienststellen erhältlich ist, ausgebessert werden.
Bei größeren Schäden oder eventuell erforderlichem Austausch von beschädigten Teilen wenden Sie sich bitte an qualifiziertes Fachpersonal.

Domino S.p.A. empfiehlt, sich bei allen Wartungs- und Reparatureingriffen an den für das betreffende Gebiet zuständigen, autorisierten Kundendienst zu wenden.

11 HINWEISE

1) Die Installation muss von Fachpersonal und unter Einhaltung der diesbezüglich geltenden, örtlichen Gesetzesbestimmungen und Sicherheitsvorschriften ausgeführt werden. Der Hersteller lehnt für Schäden, die durch unsachgemäße Installation oder nicht korrekten Gebrauch der Duschkabine verursacht werden, jegliche Haftung ab.

2) Die Duschkabinen sind für den Einsatz in geeigneten Räumlichkeiten bestimmt und dürfen nicht im Freien installiert werden.

3) Der Hersteller lehnt jegliche Haftung ab, wenn die elektrischen Verteilungsanlagen nicht den diesbezüglich geltenden elektrotechnischen Richtlinien entsprechen sollten. Die elektrische Anlage des Gebäudes muss besagten Richtlinien entsprechend ausgeführt und durch einen FI-Schutzschalter (Schukoschalter) mit einem Differentialwert von 0,03A, der über das nationale Prüfzeichen verfügt, geschützt sein. Vor allem ist darauf zu achten, dass eine leistungsfähige und oben genannten Richtlinien entsprechende Erdungsanlage vorhanden ist. Der elektrische Anschluss der Wassermassageanlage muss ortsfest und ohne Zwischenschaltungen ausgeführt und durch einen allpoligen Trennschalter mit einer Kontaktöffnungsweite von mindestens 3 mm geschützt sein. Dieser muss sich außerhalb der Schutzbereiche 0, 1, 2, 3, (siehe Installationshandbuch) und fern von Wasserverteilerstellen bzw. an einer vor Spritzwasser geschützten Stelle befinden.

4) Beachten Sie bitte, dass während der Benutzung der Duschkabine keine an das elektrische Versorgungsnetz angeschlossenen Geräte benutzt bzw. berührt werden dürfen.

5) An das elektrische Versorgungsnetz angeschlossene und in unmittelbarer Duschkabinennähe befindliche Geräte müssen so befestigt bzw. positioniert sein, dass sie nicht herabfallen können.

6) Kinder während des Gebrauchs der Duschkabine nie unbeaufsichtigt lassen.

7) Tiere dürfen sich bei eingeschalteter Wassermassagefunktion nicht in der Duschkabine befinden.

8) Bei Auftreten von Gewittern darf die Duschkabine nicht benutzt werden.

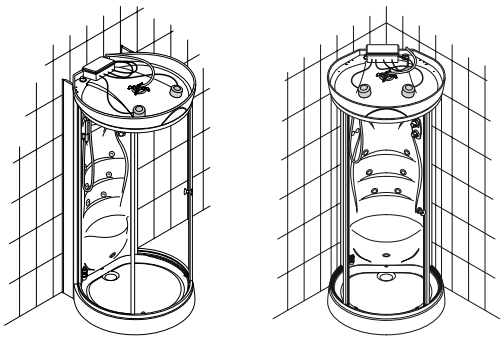
9) Gefahr für Ungeborene! Schwangere und Kleinkinder sollten die Duschkabinenfunktionen nur nach vorheriger Absprache mit dem Hausarzt benutzen.

10) Bei Duschkabinen mit Dampfbadfunktion ist auf Grund der hohen Dampftemperaturen während der Dampfabgabephase besondere Vorsicht geboten. Angemessenen Abstand zur Dampfdüse halten!

11) Ein geringer Temperaturunterschied zwischen dem Fuß- und dem Kopfbereich ist normal, da heißer Dampf zum Aufsteigen tendiert.

12) Nach Beendigung der Wassermassagebehandlung empfiehlt es sich, wie bei jedem Elektrogerät, die Duschkabine abzuschalten und den auf der Netzanschlussleitung installierten allpoligen Trennschalter auf Position "OFF" zu stellen.

13) Die für das Produkt geltenden Garantiebedingungen sind im Garantiezertifikat aufgeführt.

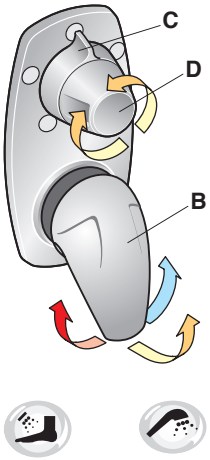


Albatros

VIVETE E RIGENERATEVI.

Compliments
Nous vous complimentons pour le choix d'un produit Albatros, conçu et réalisé avec les technologies les plus avancées.
Un appareil fonctionnel et fiable qui saura satisfaire de la meilleure façon votre besoin de bien-être.
En effet, la cabine de douche Albatros vous permet de régler à volonté l'intensité et la direction des jets. De plus, cela s'effectue à l'aide des commandes conçues expressément pour obtenir un traitement personnalisé, pour vous faire éprouver un plaisir réellement sur mesure.
Bonne détente.

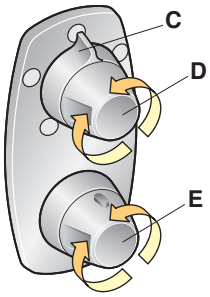
1 Fonctions des commandes hydrauliques



Commande mécanique à 5 voies
La commande mécanique à 5 voies vous permet d'utiliser de façon simple et rapide les fonctions souhaitées.
Grâce à la fonction jet pieds, vous pouvez vérifier commodément la température de l'eau juste avec le pied.
Pour ce faire, tournez la poignée fonctions (**C**) jusqu'à ce que le repère coïncide avec le symbole du pied. Vous pouvez maintenant régler l'intensité du jet en ouvrant le robinet (**D**), cette fois sans appuyer, vers la gauche.
À ce point, pour commencer la distribution de l'eau, il suffit de soulever la poignée du mitigeur (**B**), en la tournant dans les deux sens pour régler la température.
Une fois la température réglée, pour sélectionner la fonction douchette, **"tournez"** la poignée fonctions (**C**) jusqu'à ce que le repère coïncide avec le symbole de la douchette.

Quand vous voudrez ensuite expérimenter les agréables sensations des autres fonctions, c'est-à-dire les jets dorsaux, la pomme de douche et la cascade, vous n'aurez qu'à les sélectionner en agissant sur la poignée fonctions (**C**) de la façon décrite précédemment.
La poignée fonctions (**C**) n'est pas munie d'un fin de course de rotation dans les deux sens.

Fermez le mitigeur (**B**) à la fin de l'utilisation.



Commande Thermostatique
Dans ces versions, le réglage de la température de l'eau s'effectue en tournant la poignée (**E**) du mitigeur thermostatique dans les deux sens (la poignée est munie d'une touche de sécurité anti-brûlure).
Une fois ce réglage effectué, sélectionnez la fonction jet pieds qui vous permettra de vérifier tranquillement la température de l'eau, sans vous mouiller entièrement, seulement avec un pied.
Pour ce faire, tournez la poignée fonctions (**C**) jusqu'à ce que le repère coïncide avec le symbole du pied.
Le jet fonctionnera (et sera réglé en intensité) en tournant le robinet (**D**), cette fois sans appuyer, vers la gauche.
Une fois la température réglée, pour sélectionner la fonction douchette, tournez la poignée fonctions (**C**) jusqu'à ce que le repère coïncide avec le symbole de la douchette : l'eau jaillira du haut, en vous offrant une extraordinaire douche tonifiante, l'idéal pour se régénérer après une dure journée.
Quand vous voudrez ensuite expérimenter la douce énergie revitalisante des autres fonctions, c'est-à-dire les jets dorsaux, la pomme de douche et la cascade (si présents), vous n'aurez qu'à les sélectionner en agissant sur la poignée fonctions (**C**) comme indiqué pour la fonction jet pieds.

Fermez le robinet (**D**) à la fin de l'utilisation.

2 Fonctions commandes numériques

Quelques simples opérations effectuées à travers des commandes pratiques vous permettront de profiter des bienfaits revitalisants du bain turc. Voici des images des claviers:

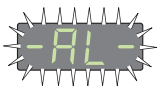
Cabine sans radio

Cabine avec radio

L'afficheur est situé dans la zone supérieure. Il visualise les réglages de température, temps et la fréquence syntonisée.

Les touches de couleur verte vous permettent d'activer les commandes de:

Activation de l'appel d'urgence, en maintenant appuyée cette touche pendant 1 s, vous mettez en fonction l'appel d'urgence (s'il a été installé).

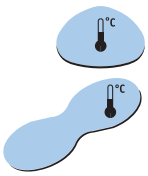


Les fonctions en cours d'utilisation seront alors désactivées (y compris la radio) et l'afficheur visualisera l'inscription "-AL-".

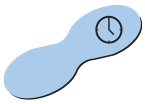
Fonction Bain turc: Activation (LED allumée) ou désactivation (LED éteinte) - touche ON/OFF. En appuyant sur cette touche, vous activez la fonction sélectionnée: la distribution de la vapeur, qui commence après quelques minutes, s'effectue de façon continue jusqu'à ce que le niveau programmé soit atteint. Vous pouvez interrompre cette fonction à tout moment en appuyant de nouveau sur la touche.

Réglage du niveau de température et de la durée du bain turc, des stations radio et du volume. En agissant sur les touches indiquées dans le dessin ci-contre, vous pouvez modifier les paramètres des fonctions sélectionnées.
Les touches de couleur bleu ciel permettent de régler les fonctions relatives au bain turc.

En appuyant sur la touche indiquée dans le dessin ci-contre, vous activez la fonction de bain turc: le clignotement de la LED confirme l'exécution de la sélection. C'est uniquement à ce moment que vous pouvez modifier les réglages de température et durée.
En appuyant sur la touche ON/OFF, vous mettez en marche la fonction bain turc avec les sélections programmées.



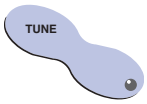
Réglage de la Température du B.T.
En appuyant sur les touches indiquées ci-contre, vous accédez à la modalité de réglage du niveau de température; l'afficheur visualise alors la dernière valeur programmée: vous pouvez modifier le niveau choisi (L1 - L2 - L3) à l'aide des touches "+" et "-".



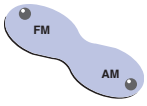
Réglage de la Durée du B.T.
Cette touche vous permet de sélectionner la durée du bain turc parmi celles indiquées de 20', 30' et 40'. Elle correspond au temps qui s'écoulera après les 10' initiales nécessaires pour atteindre la température. Chaque pression sur la touche vous permet de sélectionner un temps différent.

3

Si la Cabine est équipée de la radio, ce sont les touches de couleur violette qui gèrent ses fonctions.

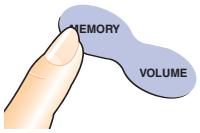


Quand la radio est éteinte, vous pouvez l'allumer en appuyant une première fois sur la touche "tune". La LED correspondante et la LED de la gamme sélectionnée s'allument en même temps et la radio transmet la dernière fréquence syntonisée, en l'affichant pendant quelques secondes sur l'afficheur.

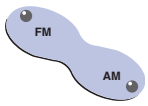


Syntonisation d'une fréquence
Pour modifier la fréquence quand l'afficheur visualise d'autres paramètres, il faut d'abord appuyer sur la touche "tune".

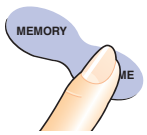
Ensuite, en appuyant par impulsions sur les touches ci-contre, vous pouvez augmenter ou diminuer pas à pas la fréquence syntonisée.
En maintenant les touches appuyées plus longtemps (dans un sens ou dans l'autre), l'indication de la fréquence commence à défiler rapidement. Relâchez la touche quand vous arrivez à la fréquence désirée pour arrêter le défilement, puis syntonisez-la avec précision avec des réglages exécutés par impulsion. Au cours de cette phase, la radio reste syntonisée sur la dernière fréquence pour passer à la nouvelle fréquence lorsque vous relâchez la touche.
Il est également possible d'exécuter une recherche automatique vers des fréquences plus hautes ou plus basses en appuyant respectivement sur "+" ou sur "-" et en relâchant la touche après une seconde. Pendant la recherche, l'afficheur visualise un segment "en mouvement" et le volume est baissé. La recherche se termine quand une station est syntonisée ou si on l'interrompt en appuyant sur une touche.



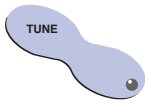
Si vous appuyez sur cette touche, la radio se syntonise sur l'une des stations mémorisées (jusqu'à 5 présélections par gamme). En appuyant plusieurs fois dessus, l'afficheur visualise en séquence les stations mémorisées.



Ces touches permettent de changer de gamme.
Les LEDs de sélection correspondantes s'allument quand on appuie dessus.

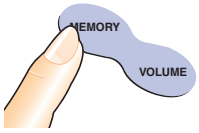


Si vous appuyez sur cette touche, l'afficheur visualise le niveau actuel du volume. Les touches "+" et "-" permettent de modifier le niveau du volume. Il est possible d'effectuer plus rapidement le réglage en les maintenant appuyées.



Appuyez sur la touche "tune" pour éteindre la radio; appuyez 2 fois dessus si l'afficheur visualise d'autres paramètres.
La LED correspondante s'éteint.

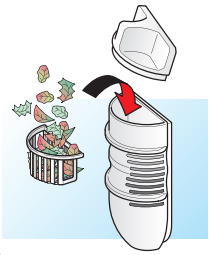
Mémorisation d'une station
Pour mémoriser une station, il faut d'abord sélectionner la fréquence à mémoriser à l'aide des touches "+" et "-".



Maintenez appuyée cette touche jusqu'à ce que le numéro de la mémoire et la fréquence enregistrée dans la mémoire clignotent alternativement sur l'afficheur, puis relâchez la touche.
Avec les touches "+" et "-", sélectionnez la position de mémoire où enregistrer la fréquence choisie.
Maintenez la touche "memory" appuyée: la station est mémorisée quand l'afficheur ne clignote plus.

4 Distributeur pour phytocosmétiques (distributeur de vapeur)

Votre bain turc peut devenir encore plus revitalisant et sain si vous ajoutez tout simplement à la vapeur des huiles essentielles ou des essences végétales qui seront diffusées à l'aide d'un distributeur spécial.
Il est conseillé d'utiliser des produits parfaitement naturels. Il faut absolument éviter d'utiliser des préparations chimiques contenant de l'alcool allylique, benzylique, éthylique et méthylique.



Si vous utilisez des essences solides, il vous suffit d'ouvrir le bac du distributeur et de les introduire dedans.
Réduisez éventuellement ces essences en petits morceaux afin de favoriser la pénétration de la vapeur et d'obtenir ainsi une meilleure diffusion.

Si vous utilisez en revanche des huiles essentielles, imbibez un tampon de ouate avec quelques gouttes puis introduisez-le dans le bac.
Vous serez ainsi entourés par une vapeur douce et parfumée.

Si, pendant l'utilisation du bain turc, vous sentez que la concentration d'essences dans la vapeur est

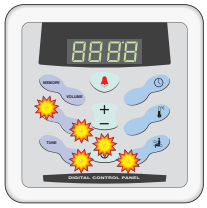
excessive, il suffit d'extraire le bac du distributeur de la façon indiquée sur la figure.
La vapeur se diffusera ainsi dans la cabine sans passer à travers le produit phytocosmétique.

Faites très attention à l'émission de vapeur. Sa température étant élevée, il faut que vous gardiez une distance adéquate du distributeur de vapeur.

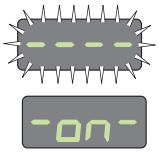
Maintenant que vous avez toutes les informations, il ne vous reste qu'à profiter d'une douce atmosphère de détente.

5 Cycle de bain turc

Ci-après, nous examinerons avec vous, en séquence, les opérations à exécuter pour un bain de vapeur. Vous trouverez également quelques conseils.



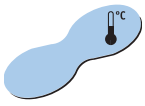
D'abord, au moment de prendre votre bain de détente, assurez-vous qu'au moins deux heures se sont écoulées depuis les repas principaux.



Après que l'interrupteur de l'alimentation à la cabine a été enclenché (ON), toutes les LEDs du clavier et l'afficheur s'allument pendant quelques secondes. Ensuite, seul l'afficheur reste allumé en visualisant d'abord 4 segments clignotants, puis l'inscription "-on-".

Si vous désirez aromatiser la vapeur, vous pouvez introduire les essences ou les huiles essentielles, par exemple menthol ou eucalyptus, dans le distributeur.

En appuyant sur cette touche, vous sélectionnez la fonction de bain turc; le choix est confirmé par le clignotement de la LED. Une fois la fonction sélectionnée, et uniquement après cela, vous pouvez modifier le réglage de la température et de la durée.



Pour régler le niveau de la température, appuyez sur cette touche puis sur les touches "+" et "-" pour modifier le niveau. L'afficheur visualise un "L" clignotant et le niveau sélectionné.

Vous pouvez sélectionner 3 niveaux; à chaque niveau correspond une température plus élevée:
L1: Bain turc Léger.
L2: Bain turc Normal.
L3: Bain turc Intense.

En appuyant sur cette touche, vous accédez à la modalité de réglage du minuteur.
L'afficheur visualise la lettre "t" clignotante et la durée du cycle en minutes.
Les touches "+" et "-" vous permettent de sélectionner trois durées croissantes: 20, 30 et 40 minutes.

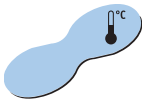
(Touche ON/OFF). En appuyant sur cette touche, vous validez la température et la durée sélectionnées et démarrez le cycle de chauffage, ce qui est signalé par la LED allumée.

Durant cette phase, pendant les 10 minutes initiales, l'afficheur visualise le niveau de température sélectionné; ensuite il visualise les minutes restant avant la fin du cycle (compte à rebours).

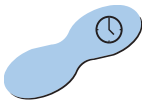
Votre bain peut donc commencer : bienvenus dans le royaume du bien-être.

Pendant le cycle de bain turc, vous pouvez modifier aussi bien le niveau de température que la durée, qui sera diminuée du temps écoulé indiqué par le compte à rebours.

En appuyant sur cette touche pendant le cycle de bain turc, vous pouvez mettre en pause le système en interrompant l'émission de vapeur (la LED associée à la fonction s'éteint) ou le réactiver (LED allumée).



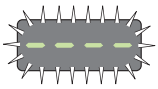
Dans l'état de pause, vous pouvez modifier la température du bain turc en appuyant sur cette touche et ensuite sur les touches "+" et "-".



De la même façon, en appuyant sur la touche du temps et en agissant sur les touches "+" et "-", vous pouvez modifier également le réglage du minuteur.

En appuyant sur cette touche, votre cycle de bien-être reprend avec les valeurs de température et temps modifiées. Quand le cycle redémarre, indépendamment des modifications, le système a besoin de quelques minutes (environ 10) pour se reprogrammer; ensuite, le comptage du temps reprend normalement.

En appuyant sur cette touche, vous terminez le cycle de bain turc: l'eau contenue dans le générateur de vapeur est vidée et le système se prépare pour un nouveau cycle. Vous pouvez annuler ce choix en appuyant de nouveau sur la touche indiquée dans un délai de 15": le cycle précédemment interrompu reprend automatiquement. Cette solution est très utile, surtout si vous avez appuyé sur la touche par inattention.



4 segments clignotants apparaissent sur l'afficheur en phase de vidage du générateur de vapeur.
Une fois cet affichage activé, vous ne pouvez plus réactiver le cycle à l'aide de la touche ON/OFF.

Un rinçage sur tout le corps avec la douche complète le traitement.

À la fin du traitement, détendez-vous un moment à température ambiante. Dans tous les cas, il est indispensable de réintégrer les sels minéraux perdus par effet de l'intense transpiration en buvant de l'eau, des tisanes, des jus de légumes et de fruits: des liquides tous riches en sels minéraux et vitamines.

Rappelez-vous que, pour s'accoutumer aux écarts chaud/froid et à l'humidité, il suffit d'augmenter graduellement la durée des bains et des douches.
En ce qui concerne les températures, elles devront, elles aussi, être variées au fur et à mesure que vous vous habituerez à la chaleur humide du bain, alternée aux basses températures de l'eau de la douche.

Lors des premiers bains de vapeur, une durée de 20 minutes avec un niveau de température L2 est suffisante. Une fois votre corps habitué, vous pourrez passer au niveau L3 et augmenter la durée.

Des températures plus élevées ne peuvent être atteintes que dans des conditions spécifiques:

- température du local d'installation non inférieure à 20-23°C;
- installation exécutée dans les règles de l'art;
- tension d'alimentation de la charge non inférieure à 210-230 V.

6 Anomalies de fonctionnement

L'affichage de l'alarme AL1 signifie que le générateur de vapeur n'a pas chargé l'eau.
Causes probables: L'eau n'arrive pas, boîtier de puissance endommagé, panne du capteur de niveau.

L'affichage de l'alarme AL2 signifie que l'augmentation progressive de la température ne s'effectue pas dans les temps prévus. Causes probables: Porte de la cabine ouverte, panne de la résistance électrique, panne du boîtier de puissance.

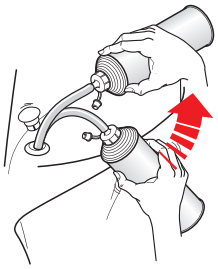
L'affichage de l'alarme AL4 signifie que la communication entre le clavier et le boîtier s'effectue incorrectement.
Causes probables: Panne du boîtier de puissance, panne du clavier.

L'affichage de l'alarme AL7 signifie que le capteur de la température ne fonctionne pas correctement.
Causes probables: Capteur NTC en court-circuit ou ouvert, panne du clavier.

Normalement, l'état d'alarme est provoqué par des interférences électriques et il suffit d'appuyer sur cette touche pour rétablir la condition normale.
En phase de mise sous tension, il peut arriver que l'afficheur indique des erreurs casuelles. Dans ce cas, nous vous conseillons de réinitialiser le système en coupant l'alimentation à la cabine à l'aide de l'interrupteur omnipolaire.

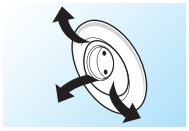
Si l'alarme est déterminée par des causes ayant des conséquences effectives sur les différentes fonctions du système, le clavier interdit la possibilité de les sélectionner; si vous essayez de les sélectionner, l'afficheur visualise brièvement le code d'alarme qui empêche la sélection. Il faut alors demander l'intervention d'un centre assistance agréé.

7 Traitement de détartrage du générateur de vapeur

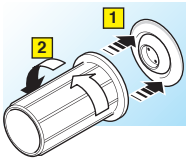


Pour maintenir l'efficacité du bain turc, il est conseillé d'effectuer un traitement de détartrage du générateur de vapeur environ toutes les 6-7 heures de fonctionnement (ou une fois par an en cas d'utilisation moins fréquente).
Cette opération est très simple : lorsque l'appareil est à l'arrêt, diluez le contenu d'un sachet d'acide citrique dans de l'eau tiède dans le flacon fourni. Versez cette solution dans la chaudière en ouvrant le bouchon du réservoir, de la façon indiquée sur la figure.
Le produit Acide Citrique se trouve facilement dans le commerce et dans nos centres de Service d'Assistance.
Laissez agir pendant environ 8-12 heures, puis videz le générateur de vapeur en appuyant sur la touche "**ON/OFF**" du clavier numérique.
À ce point, exécutez un cycle de bain turc d'environ 10' à vide, pour le dépurer des éventuels résidus.
Si l'eau de votre installation hydraulique est très dure, il est conseillé d'utiliser pour ce traitement une solution d'eau et vinaigre ou des produits détartrants normalement employés pour les fers à repasser ou les machines à café, en respectant le mode d'emploi et les dosages relatifs au produit utilisé.

8 Orientation et nettoyage des buses



Pour un massage encore plus personnalisé, il vous est possible d'orienter les jets.
Pour ce faire, il suffit de les tourner dans la direction désirée de la façon indiquée sur la figure.



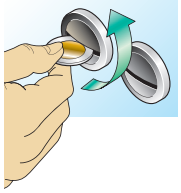
Pour démonter les buses et éliminer les éventuelles impuretés qui pourraient empêcher leur bon fonctionnement, appliquez la clé fournie sur la bague de finition puis exercez une pression (**1**) tout en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (**2**).

9 Entretien courant

La cabine de douche est réalisée avec des matériaux qui permettent un nettoyage rapide et qui empêchent la formation de bactéries sur sa surface.
Il est conseillé de nettoyer fréquemment la baignoire et, pour une meilleure efficacité, d'utiliser les produits spécifiques pour chaque opération. Ces produits sont disponibles chez nos revendeurs et dans les Centres d'Assistance Technique.
Si vous utilisez des produits différents, respectez les indications suivantes :

1) Pour toutes les opérations de nettoyage, utilisez toujours un chiffon doux et **jamais des éponges abrasives.**
2) **N'utilisez jamais de détergents en poudre**, utilisez uniquement des détergents liquides, sans ammoniaque ni substances alcooliques.
3) Veillez à ne jamais utiliser d'acétone, d'ammoniaque ou tout autre produit ayant à sa base ces substances, car leur utilisation abîme irréversiblement la baignoire. Il en est de même pour les produits contenant de l'Acide Formique et du Formaldéhyde.
4) Les taches peuvent être, selon leur nature, éliminées avec du détergent liquide, du produit pour le nettoyage de l'argent ou avec du dentifrice, en les frottant avec un chiffon doux.
5) Les traces de calcaire sur la surface peuvent être éliminées en les frottant avec un chiffon doux imprégné de citron ou de vinaigre, préférablement réchauffés.

Nettoyage des filtres de la cabine avec robinetterie thermostatique



AU MOINS UNE FOIS PAR AN

Pour le nettoyage du filtre, il n'est pas nécessaire d'arrêter l'alimentation hydrique à la cabine, car elle est bloquée par un dispositif interne lors de l'ouverture du corps.
Pour dévisser le bouchon du filtre, vous pouvez utiliser une pièce ou, si la résistance est excessive, un tournevis pour vis à fente.

Après avoir dévissé complètement le bouchon, extrayez-le du corps et lavez-le sous de l'eau courante.

Les éventuelles incrustations de calcaire peuvent être tranquillement éliminées en immergeant le corps pendant environ 3-4 heures dans une solution d'eau et vinaigre ou d'autres produits normalement utilisés pour le nettoyage des fers à repasser et des machines à café, en respectant les dosages indiqués par les fabricants des produits.

10 Entretien extraordinaire

Pour maintenir la cabine de douche brillante dans le temps, pulvérisez périodiquement du spray pour meubles sur toute la surface et frottez avec un chiffon doux.
De légères rayures en surface ou brûlures de cigarettes peuvent être éliminées en utilisant le Kit d'entretien disponible chez nos revendeurs et dans les Centres d'Assistance Technique.

En cas de dommages plus importants et pour l'éventuel remplacement de composants endommagés, il faut s'adresser à du personnel qualifié.

Pour toutes les interventions d'entretien, Domino S.p.A. conseille de contacter le Centre d'Assistance autorisé de zone.

11 Avertissements

1) L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié dans le respect des lois et des dispositions nationales en vigueur. Le fabricant décline toute responsabilité pour des dommages dus à une installation et une utilisation non conformes de la cabine de douche.

2) Les cabines de douche sont prévues pour l'utilisation dans des pièces prévues à cet effet et ne doivent jamais être installées à l'extérieur.

3) Le fabricant décline toute responsabilité en ce qui concerne les dommages causés par une installation de distribution de l'énergie électrique non conforme aux normes NF. L'installation électrique de l'immeuble doit donc être conforme aux normes NF et doit être protégée par un interrupteur différentiel (disjoncteur) certifié ayant une valeur de différentiel de 0.03 A. En particulier, vérifiez que l'installation de mise à la terre est efficace et conforme aux normes susmentionnées. Le branchement électrique de l'installation d'hydromassage doit être effectué de manière fixe et permanente et doit être contrôlé par un disjoncteur omnipolaire ayant une ouverture minimale des contacts de 3 mm. Celui-ci doit être situé hors des zones: 0; 1; 2; 3 (indiquées dans la notice d'installation) et en position éloignée des points de distribution de l'eau et de possible contact avec celle-ci.

4) N'utilisez jamais des appareils branchés au réseau électrique quand, pendant son utilisation, vous êtes à l'intérieur de la cabine de douche.

5) Les appareils alimentés par le réseau électrique, si placés à proximité de la cabine de douche, doivent être fixés de manière à ne pas pouvoir tomber.

6) Ne laissez jamais les enfants sans surveillance tandis qu'ils utilisent la cabine de douche hydromassage.

7) N'introduisez pas d'animaux dans la cabine de douche avec l'hydromassage en fonction.

8) N'utilisez pas la cabine de douche quand le temps est orageux.

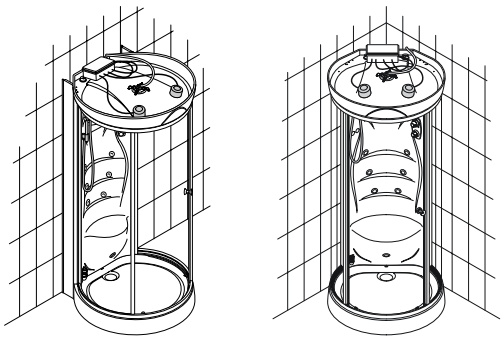
9) Risques pour le foetus: les femmes enceintes et les nourrissons ne doivent pas utiliser les fonctions de la cabine sans avoir d'abord consulté le médecin.

10) Faites attention à l'émission de vapeur pendant l'utilisation du bain turc dans les cabines équipées de cette fonction. Sa température étant élevée, il faut se tenir à une certaine distance du distributeur.

11) Une légère différence de température entre la zone des pieds et celle de la tête est normale, car la vapeur chaude tend à monter.

12) Après avoir terminé l'emploi de la cabine de douche, comme pour tout autre électroménager, il est conseillé de couper le courant en positionnant l'interrupteur omnipolaire installé sur la ligne d'alimentation électrique sur OFF.

13) La garantie s'applique conformément aux conditions reportées sur le certificat de garantie.

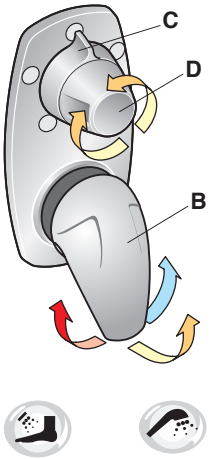


Albatros

VIVETE E RIGENERATEVI.

Enhorabuena.
Le damos nuestra enhorabuena por haber elegido un producto Albatros, diseñado y realizado con la tecnología más avanzada. Un producto funcional y fiable que responderá de la mejor manera a sus exigencias de comfort.
Con la cabina Albatros puede programar como desee la intensidad y la dirección de los chorros, por medio de mandos estudiados para poder obtener un tratamiento personalizado, sintiendo así las ventajas de un bienestar realmente a medida. Buen relax.

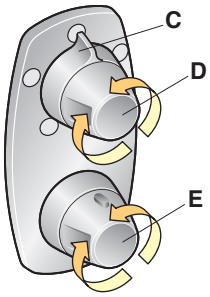
1 Funciones de los mandos hidráulicos



Mando mecánico de 5 vías.
El mando mecánico de 5 vías permite realizar las funciones deseadas de forma práctica, fácil y rápida.
Para comprobar cómodamente la temperatura del agua hay que activar la función chorro a los pies. Girar el mando de las funciones **(C)** hasta que coincida con el símbolo del pie.
Regular la intensidad del chorro abriendo el grifo (**D**), sin empujarlo, hacia la izquierda.
Para que empiece a salir agua es suficiente levantar el mando del mezclador (**B**) y regular la temperatura girándolo en ambos sentidos.
Una vez que se ha elegido la deseada, para seleccionar la función ducha girar el mando de las funciones (**C**) hasta que coincida con el símbolo de la ducha.

Para probar la agradable sensación de las funciones cascada, la ducha fija y chorros dorsales, lo único que tiene que hacer es seleccionarlas con el mando de las funciones (**C**) como se ha indicado anteriormente.
El mando de funciones (**C**) no está dotado de un tope rotatorio en ambos sentidos.

Cierre el mezclador (**B**) al terminar.



Mando Termostático
También en este caso se debe comenzar con la regulación de la temperatura del agua, girando el mando (**E**) del mezclador termostático en ambos sentidos (el mando está dotado de tecla de seguridad antiquemaduras).
Posteriormente seleccionar la función de chorro de pie que le permitirá comprobar cómodamente la temperatura del agua sólo con un pie, sin necesidad de sentir todo el chorro de agua en el cuerpo.
Para hacerlo gire el mando de las funciones (**C**) hasta que coincida con el símbolo del pie.
El chorro se pondrá en marcha y podrá regular su intensidad abriendo el grifo (**D**), sin empujarlo, hacia la izquierda.
Después de programar la temperatura, seleccionar la función ducha girando el mando de las funciones (**C**) hasta que coincida con el símbolo de la ducha: deje salir el agua desde lo alto,regalándose una extraordinaria y tonificante ducha, ideal para regenerar el cuerpo después de una dura jornada.
Cuando desee dejarse revitalizar por la dulce energía de las funciones chorros dorsales, la ducha fija y la cascada (donde los haya), selecciónelas sencillamente con el mando de las funciones (**C**) como se ha indicado para la función pie.
Cerrar el grifo (**D**) al terminar.

2 Funciones mandos digitales

Mediante simples operaciones realizadas con un número reducido de mandos prácticos podrá disfrutar del regenerante bienestar del baño turco.
He aquí cómo se presentan los teclados:

Cabina sin radio

Cabina con radio

En la zona superior se encuentra el display que visualiza los niveles de la temperatura, el tiempo y la frecuencia sintonizada.

Con las teclas de color verde se activan los mandos de:

Llamada de emergencia: manteniendo pulsada esta tecla durante 1 seg. se pondrá en marcha la llamada de emergencia (con la condición de que haya sido instalada).

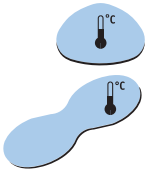
Al mismo tiempo se desactivan las funciones que se están utilizando (incluída la radio) y en el display aparecerá “-AL-”.

Función Baño Turco: Activación (led encendido) o desactivación (led apagado)-tecla ON/OFF. Al pulsar esta tecla se pone en marcha la función seleccionada: la emisión de vapor, que empieza después de unos minutos,se produce con continuidad hasta alcanzar el nivel programado. Ud. puede interrumpir la función en cualquier momento pulsándola de nuevo.

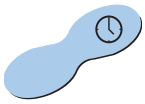
Programación del nivel de temperatura y duración del baño turco, de las emisoras de radio y volumen. Mediante las teclas que se indican en el dibujo se pueden variar los parámetros de las funciones seleccionadas.

Con las teclas de color celeste se regulan las funciones relacionadas con el baño turco.

Al pulsar la tecla indicada en el dibujo se activará la función de baño turco: el led intermitente confirmará la selección. Sólo ahora se podrán cambiar la temperaura y la duración.
Pulsando la tecla ON/OFF se activarán las opciones que se hayan seleccionado para la función baño turco.

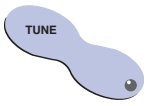


Programación de la Temperatura B.T.
Pulsando las teclas que se indican a la izquierda, se entra en la modalidad de programación del nivel de temperatura y el display indicará el último valor seleccionado: con las teclas “+” y “-” se puede cambiar el nivel de preferencia (L1 - L2 - L3).

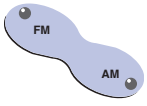


Programación de la duración del B.T.
Esta tecla permite seleccionar la duración del baño turco entre los tiempos indicados (20’ - 30’ - 40’). Este tiempo empieza después de transcurridos los primeros 10’ necesarios para alcanzar la temperatura. Cada vez que se pulsa la tecla se selecciona una distinta duración.

3 Si la Cabina tiene montada la radio: las teclas de color violeta regulan sus funciones.

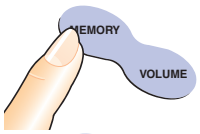


Una primera presión del botón “tune”, enciende la radio y su led correspondiente se enciende al mismo tiempo que el de la banda escogida. La radio recibe la última frecuencia sintonizada, indicándola durante algunos segundos en el display.

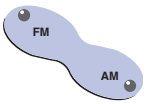


Sintonización de una frecuencia
Para modificar la frecuencia mientras el display indica otros parámetros, hay que pulsar siempre antes el botón “tune”.

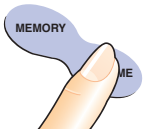
A continuación, apretando estos botones, y ejerciendo una simple presión, se podrá aumentar o disminuir, poco a poco, la frecuencia sintonizada.
Si los mantiene apretados durante más tiempo (en un sentido o en el otro) la indicación de la frecuencia empieza a pasar rápidamente. Cuando se alcanza la frecuencia deseada suelte el botón y sintonice mejor la transmisión con regulaciones más finas siguiendo el procedimiento anterior. En esta fase la radio queda sintonizada sobre la última frecuencia, colocándose en la nueva al soltar el botón.
También puede poner en marcha una búsqueda automática, hacia frecuencias más altas, apretando “+”, o más bajas, apretando “-”, simplemente soltándolos después de un segundo. Durante la búsqueda en el display se indica una rayita “en movimiento”, el volumen pasa a “mute”. La búsqueda finaliza cuando se sintoniza una emisora o porque se concluye apretando un botón.



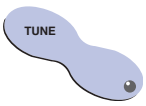
Pulsando esta tecla se puede sintonizar una emisora memorizada, hasta 5 por banda. Si la pulsa repetidamente se verán en el display en rotación las emisoras memorizadas.



Al pulsar estas teclas se puede cambiar de banda.
Los correspondientes led de selección se encienden.

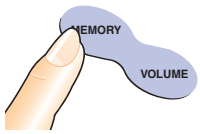


Pulsando esta tecla, el display indica el valor del volumen corriente. Con las teclas “+” y “-” puede variar el valor y, eventualmente, al mantenerlas apretadas, se puede subir o bajar más rápidamente el volumen.



Pulsar la tecla “tune” para apagar la radio; pulsarla 2 veces si el display indica otros parámetros.
El led correspondiente se apaga.

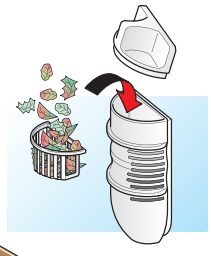
Memorización de una emisora
Pera memorizar una emisora hay que seleccionar antes la frecuencia que hay que memorizar con las teclas “+” y “-”;



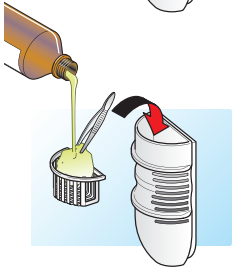
Mantenga apretada esta tecla hasta que en el display se enciendan intermitentemente de forma alternada el número de la memoria y la frecuencia grabada sobre esa memoria y soltar el botón.
Con las teclas “+” y “-” seleccione el número de la memoria en la cual grabar la frecuencia escogida.
Mantenga apretada la tecla ”memory” hasta que el display deje de parpadear: ahora la emisora ya está memorizada.

4 Dispenser para fitocosmesis (Salida de vapor)

Su baño turco puede ser todavía más regenerante y saludable simplemente añadiendo al vapor algunas esencias de aceites o esencias vegetales, difundidas a través del apropiado dosidificador.
Es oportuno que los productos utilizados sean exclusivamente de origen natural.
Evite los preparados químicos que contienen alcohol alhílico, bencílico, etílico y metílico.



Si ha decidido utilizar sustancias sólidas, saque la cajita del contenedor e introduzca el producto, desmenuzándolo para favorecer la penetración del vapor y obtener una mejor difusión.



Si, en cambio, ha decidido utilizar esencias de aceites, deposite unas gotas en un copo de algodón y póngalo en la cajita.

Ya están Ud. preparado para recibir el abrazo suave y perfumado del vapor.

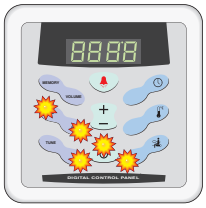
En el caso de que durante el ciclo de baño turco advirtiera una concentración demasiado alta de esencias en el vapor, es suficiente extraer la cajita

del contenedor, como indica la figura.
De esa manera el vapor se difundirá por la cabina sin pasar a través del producto fitocosmético.

Tenga mucho cuidado con la emisión de vapor. Debido a su elevada temperatura, manténgase a una distancia oportuna.

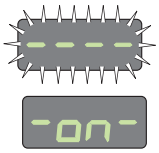
Ya tiene todas las indicaciones: ahora sólo tiene que dejarse envolver por una suave nube de relax.

5 Ciclo de baño turco



Veamos algunos consejos y operaciones que hay que realizar para tomar un baño de vapor.

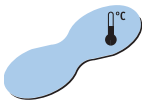
Antes que nada asegurarse de que en el momento de concederse el baño de vapor hayan transcurrido al menos dos horas desde la última comida.



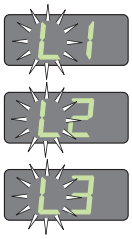
Una vez encendido el interruptor de la alimentación de la cabina, se encienden durante unos segundos todos los led del teclado y el display. Inmediatamente después permanece encendido solamente el display en el que aparecen 4 reyitas intermitentes y la palabra “-on-”.

Si desea aromatizar el vapor introduzca en el dispenser las esencias o aceites, como por ejemplo menta o eucalipto.

Apretando este botón, selecciona la función de baño turco, elección que se confirma al encenderse el led con luz intermitente. Una vez seleccionada la función, y únicamente después, podrá cambiar la selección de la temperatura y la duración.



Para programar el nivel de la temperatura pulse esta tecla y a continuación las teclas “+” y “-” para modificar el nivel. En el display aparece una “L” intermitente y el nivel seleccionado.



Se pueden seleccionar 3 niveles y a cada uno de ellos le corresponde una temperatura mayor:
L1: Baño Turco Suave.
L2: Baño Turco Normal.
L3: Baño Turco Intenso.

Al pulsar esta tecla se entra en la modalidad se programación del timer.
El display indica la letra “t” intermitente y la duración del ciclo en minutos.
Con las teclas “+” y “-” se puede variar la duración en tres intervalos crecientes: 20, 30, 40 minutos

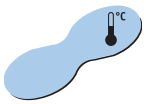
(Tecla ON/OFF) Pulsando esta tecla se confirman la temperatura y la duración programadas y se pone en marcha el ciclo de calentamiento, como lo indica el led encendido.
Durante esta fase, en los primeros 10 minutos, en el display aparece el nivel de temperatura seleccionado y, sucesivamente, los minutos que

faltan para el final del ciclo (cuenta atrás).

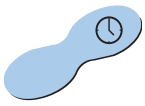
El baño empezará. Bienvenidos al reino del relax.

Durante el ciclo de baño turco se pueden variar tanto el nivel de temperatura como la duración, que disminuye según el tiempo que haya transcurrido en la cuenta atrás.

Si pulsa esta tecla durante el ciclo de baño turco pondrá en pausa el sistema interrumpiendo la emisión de vapor (led asociado a la función apagado) o la pondrá en marcha (led encendido).



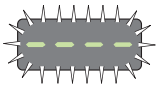
En la situación de pausa, puede variar la temperatura seleccionada del baño turco apretando esta tecla y a continuación los botones “+” y “-”.



De la misma forma, pulsando la tecla del tiempo y con las teclas “+” y “-” se podrá variar también la programación del timer.

Al pulsar esta tecla, el ciclo de bienestar volverá a empezar con los valores seleccionados de la temperatura y del tiempo, nuevamente modificados.
Al volver a comenzar el ciclo, independientemente de los cambios, el sistema necesita unos minutos (aproximadamente 10) para reprogramarse y a continuación sigue decreciendo el tiempo.

Al pulsar esta tecla el ciclo de baño turco se interrumpirá: se descargará el agua contenida en el vaporizador y el sistema se preparará para un nuevo ciclo. Antes de 15” desde la sección de la parada se puede anular la elección volviendo a pulsar la tecla indicada: se entrará automáticamente en el ciclo que se ha interrumpido anteriormente. Se trata sin duda de un dispositivo muy útil, sobre todo si se ha pulsado inadvertidamente.



Durante la fase de vaciado del vaporizador en el display aparecerán 4 líneas intermitentes.
Mientras dure esta indicación no es posible reactivar el ciclo con la tecla ON/OFF.

Para terminar enjuague todo el cuerpo con la ducha: se regalará un merecido bienestar de un tratamiento completo.

Una vez terminado relájese unos minutos a temperatura ambiente.
Es indispensable reintegrar las sales minerales perdidas por efecto de la sudoración intensa, bebiendo agua, tisanas, zumos de verduras y de fruta: todos ellos son líquidos ricos en sales minerales y vitaminas.

Intensificando gradualmente la duración de los baños y de las duchas su cuerpo se acostumbrará a los cambios calor/frío y a la humedad percibida.
Por lo que se refiere a las temperaturas, habrá que cambiarlas tambiéna medida que se va habituando al calor húmedo del baño, alternando con temperaturas bajas del agua de la ducha.

Para los primeros baños de vapor es suficiente permanecer en el baño 20 minutos con un nivel de temperatura L2. Una vez acostumbrados, se puede pasar al nivel L3 y aumentar el tiempo de permanencia en la cabina.

Las temperaturas más elevadas se alcanzan solamente con unas condiciones adecuadas:
- Temperatura en el local de instalación no inferior a 20-23°C.
- Instalación realizada perfectamente.
- Tensión de alimentación no inferior a 210-230 V.

6 Anomalías de Funcionamiento

Si el display indica AL1, significa que el vaporizador no ha cargado agua.
Probables causas: ha faltado el agua, centralita de potencia averiada, avería en el sensor de nivel.

Si el display indica AL2, significa que el progresivo incremento de la temperatura no se está produciendo según los tiempos correctos. Probables causas: puerta abierta, avería de la resistencia eléctrica, avería en la centralita de potencia.

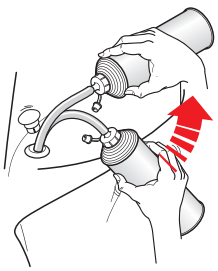
Si el display indica AL4, significa que la comunicación del teclado con la centralita se ha interrumpido.
Probables causas: avería de la centralita de potencia, avería del teclado.

Si el display indica AL7, significa anomalía en el sensor de la temperatura.
Probables causas: Sensor NTC en corto circuito o abierto, avería en el teclado.

La situación de alarma se debe generalmente a interferencias eléctricas y al apretar este botón se sale de esta situación.
En fase de encendido, puede suceder que el display indique casualmente algunos errores. En este caso le aconsejamos que quite la alimentación eléctrica mediante el interruptor omnipolar, reajustando de esta manera el sistema.

Cuando la alarma tenga consecuencias reales sobre algunas funciones del sistema, el teclado deshabilita la posibilidad de seleccionarlas y en el display, si prueba, aparece brevemente el código de alarma que impide la selección. Es necesario que intervenga el centro de asistencia autorizado.

7 Tratamiento de desincrustación de la caldera vaporizador

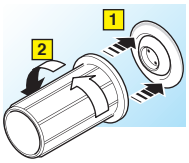


Para mantener el baño turco siempre eficiente se aconseja realizar un tratamiento de desincrustación del vaporizador después de unas 6-7 horas de funcionamiento (o una vez al año si se usa menos).
Es muy sencillo. Una vez apagada la máquina, disolver en la botella suministrada el contenido de un sobre de ácido cítrico con agua templada y verter la solución obtenida en el depósito, como se indica en la figura.
Dejar actuar la solución durante 8-12 horas y a continuación descargue el vaporizador pulsando la tecla "**ON/OFF**" del teclado digital.
Una vez hecho esto, haga ejecutar un ciclo en vacío de unos 10 minutos de baño turco para depurarlo de los posibles residuos.

Si el agua de la instalación presenta grandes cantidades de cal es conveniente usar para el tratamiento una solución de agua y vinagre, u otros productos usados normalmente para la limpieza de planchas o máquinas de café, ateniéndose a las cantidades y concentraciones indicadas por el fabricante en los productos.

8 Orientación y limpieza de las boquillas

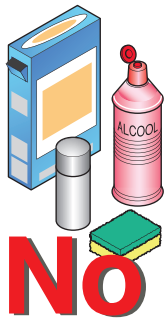
Para orientar las boquillas a su gusto y personalizar el masaje, sólo tiene que girarlas, como se indica en la figura, en la dirección deseada.



Para desmontar las boquillas y eliminar la suciedad que pueda alterar el funcionamiento, apoyar la llave suministrada en el casquillo de acabado y ejercer, simultáneamente, una presión (**1**) y una rotación en sentido antihorario (**2**).

9 Mantenimiento ordinario

La cabina ducha está realizada con materiales que permiten una rápida limpieza e impiden el depósito de bacterias en la superficie.
Se aconseja realizar la limpieza a menudo y, para mayor eficacia, utilizar productos específicos para cada uso, que se pueden encontrar en nuestros puntos de distribución y Centros de Asistencia Técnica.
Si decide actuar de modo diferente, preste atención a las siguientes indicaciones:



1) Utilizar para todas las operaciones un paño blando y **nunca toallas abrasivas**.

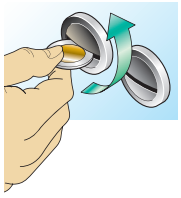
2) **No utilizar nunca detergentes en polvo**, sino detergentes líquidos sin amoniaco ni sustancias alcohólicas.

3) Prestar atención a no utilizar nunca acetona, amoniaco o productos a base de dichas sustancias, ya que dañan la cabina de forma irreversible. Esto es válido también para los productos que contengan ácido fórmico o formaldehído.

4) Para eliminar las posibles manchas aplicar, dependiendo de su naturaleza, detergentes o pasta dentífrica, frotando con un paño suave.

5) Para eliminar los posibles residuos calcáreos de la superficie frotar con un paño blando empapado con zumo de limón o vinagre, preferiblemente calientes.

Limpieza de los filtros de la cabina con grifería termostática



POR LO MENOS UNA VEZ AL AÑO

Para la limpieza del filtro no es necesario eliminar la alimentación de agua a la cabina, ya que un dispositivo interno la bloquea en el momento de la apertura del cuerpo.
Para desenroscar el tapón del filtro se puede usar una moneda o, en caso de excesiva resistencia, un destornillador plano.

Una vez desenroscado el tapón, extraerlo del cuerpo y lavarlo bajo el agua corriente.

Las posibles incrustaciones calcáreas se pueden eliminar tranquilamente sumergiéndolo durante 3-4 horas en una solución de agua y vinagre o de otros productos usados habitualmente para la limpieza de las planchas o las máquinas de café, ateniéndose a las cantidades y concentraciones indicadas por el fabricante del producto.

10 Mantenimiento extraordinario

Para mantener la cabina brillante a lo largo del tiempo, aplicar periódicamente en toda la superficie de la misma un abrillantador y frotar con un paño blando.

Para eliminar las posibles rayaduras, rasguños ligeros o quemaduras de cigarrillos, está a disposición un kit de mantenimiento a la venta en nuestros Centros de Asistencia Técnica.
En caso de daños más serios y sustituciones de componentes dañados es preciso ponerse en contacto con personal especializado.

Para cualquier intervención de mantenimiento, Domino S.p.A. aconseja ponerse en contacto con el centro de asistencia autorizado de la zona.

11 Advertencias

1) La instalación debe ser efectuada por personal cualificado respetando las normas y disposiciones nacionales vigentes en materia. El constructor declina cualquier responsabilidad por inconvenientes causados por una instalación y un uso no correctos de la bañera.

2) Las cabinas duchas están destinadas a un uso en locales adecuados y no pueden ser instaladas al aire libre.

3) El constructor declina cualquier responsabilidad en el caso de que las instalaciones de distribución de energía eléctrica no sean conformes a las normas IEC. La instalación eléctrica del inmueble debe, por lo tanto, ser conforme a dichas normas y debe estar protegida por un diferencial (salvavidas), con un valor del diferencial de 0,03A, certificado por un instituto normativo. En particular asegurarse de que la instalación de tierra sea eficaz y conforme a dichas disposiciones. La conexión eléctrica de la instalación de hidromasaje debe ser permanente, controlada por un interruptor omnipolar con una apertura entre los contactos de al menos 3 mm, colocado fuera de las zonas 0, 1, 2, 3 (indicadas en los manuales de instalación) y lejos de puntos de salida de agua y de posible contacto con la misma.

4) No utilizar nunca aparatos conectados a la red eléctrica estando dentro de la cabina durante su uso.

5) Los aparatos alimentados por la red eléctrica colocados en las zonas limítofes de la cabina, deben estar fijados de forma que no puedan caer.

6) No dejen a los niños solos mientras utilizan la cabina de hidromasaje.

7) No introducir en la cabina animales con el hidromasaje en funcionamiento.

8) No utilizar la cabina ducha durante las tormentas.

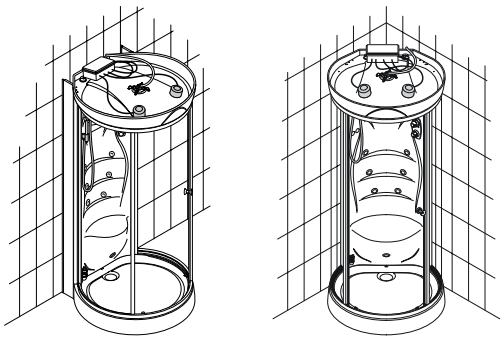
9) Riesgos de daños al feto: las mujeres embarazadas y los niños muy pequeños no deben utilizar las funciones de la cabina sin haber consultado previamente a su médico.

10) En la cabina con baño turco, mientras se esté utilizando la función misma, tener un cuidado especial con la emisión del vapor. Debido a su elevada temperatura, mantenerse a una distancia oportuna de la válvula de distribución.

11) Una ligera diferencia térmica entre la zona de los pies y la cabeza es normal ya que el vapor caliente tiende a subir.

12) Una vez terminado el uso aconsejamos, como con cualquier electrodoméstico, desconectar la alimentación del aparato, colocando en OFF el interruptor omnipolar instalado en la línea de alimentación.

13) El producto está garantizado de acuerdo con las condiciones indicadas en el certificado de garantía.

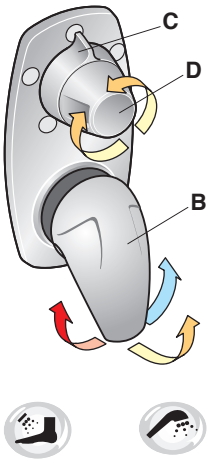


Albatros

VIVETE E RIGENERATEVI.

Gefeliciteerd! Wij feliciteren u met de keuze voor dit product van Albatros, ontworpen en vervaardigd met de meest geavanceerde technologiën. Een functioneel en betrouwbaar apparaat dat uw eisen zo goed mogelijk zal vervullen.
Met de cabine van Albatros kunt u namelijk de intensiteit en de richting van de spuitmondjes instellen, u kunt de ingebouwde besturing gebruiken om de behandeling zo in te stellen als u ze het plezierigst vindt. Het apparaat lijkt voor u gemaakt. Wij wensen u een goede ontspanning.

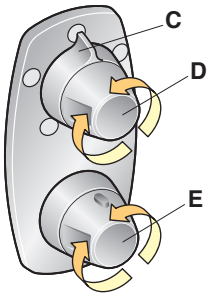
1 Werking van de hydraulische knoppen



Mechanische knop met vijf uitgangen
De cabine die uitgerust is met dit soort besturingspaneel is zeer praktisch. De keuze van de voetenstraal maakt het u mogelijk de watertemperatuur met slechts één voet te controleren. Hiervoor draait u knop (**C**) zover dat hij bij het tekentje voet komt te staan. Nu regelt u de sterkte van de straal door kraan (**D**) naar links te draaien zonder hem in te drukken. Om water te verkrijgen tilt u mengkraanknop (**B**) op, zoals op het plaatje is aangegeven. U kunt de knop naar beide kanten draaien om de temperatuur te regelen. Wanneer u eenmaal uw keuze heeft bepaald, kiest u de functie douche door knop (**C**) zover te draaien dat hij bij het tekentje douche komt te staan.

Wanneer u de andere zeer plezierige functies zoals de rugstralen, de grote douchekop en de waterval wenst uit te proberen, dan kunt u dat doen door, zoals tevoren aangegeven, aan de knop te draaien. Functieknop (**C**) wordt noch naar de ene kant noch naar de andere kant geblokkeerd.

Sluit de mengkraan (**B**) na gebruik.



Thermostaat knoppen
Ook in dit geval begint u met het regelen van de watertemperatuur door knop (**E**) van de thermostatische mengkraan in beide richtingen te draaien (het handvat is voorzien van een veiligheidstoets tegen verbranding). Hierna kiest u de functie voetenstraal, waardoor u gemakkelijk met één voet de watertemperatuur kunt controleren. Om deze handeling uit te voeren draait u knop (**C**) zover dat hij bij het tekentje voet komt te staan.
De straal wordt aangezet (ook de intensiteit wordt geregeld) door de kraan (**D**) naar links te draaien zonder hem in te drukken. Regel de temperatuur en kies de functie douche door knop (**C**) zover te draaien dat hij bij het tekentje douche komt te staan: het water stroomt van boven en dat levert een buitengewoon stimulerende douche op, ideaal om u te verkwikken na een veeleisende dag.
Zodra u behoefte heeft aan de zachte energie van de andere functies, zoals de rugstralen, de grote douchekop en de waterval, hoeft u alleen maar de gewenste functie te kiezen door aan knop (**C**) te draaien totdat het betreffende symbooltje bovenaan staat.

Draai kraan (**D**) na gebruik dicht.

2 Werking van digitale knoppen

Deze uitvoering maakt het u eenvoudig om te genieten van de regenererende weldaad van het Turks bad.

Zo ziet het toetsenbord er uit:

Cabine zonder radio

Cabine met radio

Aan de bovenkant vindt u het display dat temperatuur, tijd en frequentie aangeeft.

De groene toetsen zijn voor de volgende functies:

Alarm: deze toets activeert, als u hem 1 seconde ingedrukt houdt, de functie van alarm, natuurlijk wel alleen als deze voorziening in uw woning is geïnstalleerd.

Op hetzelfde moment worden alle andere functies uitgeschakeld (dit geldt ook voor de radio) en verschijnt het opschrift “-AL-“ op het display.

Functie Turks bad: aan (lampje verlicht) en uit (lampje uit) – ON/OFF toets.
De toets schakelt de gekozen functie in: de stoomproductie, die na enkele minuten begint, blijft voortduren totdat de ingestelde temperatuur bereikt is. U kunt de cyclus op ieder willekeurig moment onderbreken door deze knop opnieuw in te drukken.

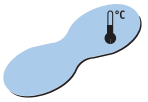
Instellen temperatuur en tijdsduur van het Turks bad en radioprogramma's en volume. Door middel van deze toetsen (zie de afbeelding hiernaast) kunt u de waarden van de gekozen functies wijzigen.

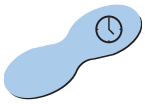
Door op de lichtblauwe toetsen te drukken kunt u de functies van het Turks bad regelen.

Door op de hiernaast aangetoonde toets te drukken wordt het Turks bad aangezet: het knipperende lampje bevestigt uw keuze. Nu kunt u temperatuur en tijdsduur veranderen.

Door op ON/OFF te drukken zullen de gekozen functies van het Turks bad in werking treden.

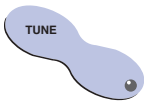
Instellen van B.T. temperatuur
Door op de hiernaast aangetoonde toetsen te drukken kunt u het temperatuurniveau instellen en het display geeft de laatst ingestelde temperatuur aan: met de "+" en "-" toetsen kunt u van niveau veranderen (L1 – L2 – L3).



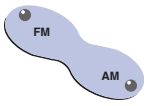


Instellen van B.T. tijdsduur
Door deze toets in te drukken kunt u de tijdsduur van uw Turks bad instellen (20', 30', 40'). Deze ingestelde tijd begint na 10', de nodige tijd om de ingestelde temperatuur te bereiken. Iedere keer dat u op de toets drukt verandert de tijdsduur.

3 Indien uw cabine van radio voorzien is, kunt u de paarse toetsen gebruiken om de functies te regelen.



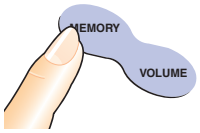
Door een eerste keer op toets "tune" te drukken terwijl de radio uitgeschakeld is, zet u hem aan en de leds van de radio en van de gekozen frequentie AM/FM gaan branden. De radio ontvangt de laatst ingestelde frequentie en geeft die gedurende enkele seconden aan op het display.



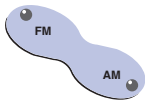
Afstemmen op een frequentie
Om de frequentie te veranderen terwijl het display andere waarden toont, moet u altijd eerst op de toets "tune" drukken.

Druk vervolgens op de "+" en "-" toetsen en blijf een normale druk uitoefenen om de frequentie omhoog of omlaag te laten lopen.
Wanneer u de toetsen langer ingedrukt houdt (omhoog of omlaag), dan wordt de snelheid verhoogd. Als eenmaal de gewenste frequentie is bereikt, laat dan de toets los om het doorlopen van de frequenties te onderbreken. In deze fase blijft de radio geprogrammeerd op de laatste frequentie en pas als de toets wordt losgelaten is de nieuwe frequentie ingesteld.

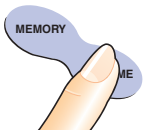
U kunt ook werken met het automatische zoeksysteem door op "+" te drukken om naar de hogere frequenties of door op "-" te drukken om naar de lagere frequenties te zoeken en ze gewoon na één seconde weer los te laten. Tijdens het zoeken verschijnt op het display een "lopend" streepje, het volume wordt "mute". Het zoeken houdt op wanneer een station is gevonden of omdat u op een toets drukt en het proces onderbreekt.



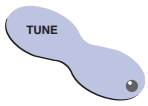
Door op deze toets te drukken kunt u naar een van te voren geprogrammeerd station gaan (tot 5 stations per frequentie). Wanneer u meerdere malen drukt verschijnen om de beurt alle in het geheugen aanwezige stations.



Door op deze toetsen te drukken kunt u van frequentie veranderen.
De desbetreffende leds gaan branden.

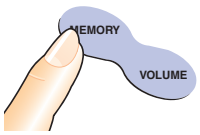


Door op deze toets te drukken verschijnt de waarde van het huidige volume op het display. Met de "+" en "-" toetsen kunt u het volume veranderen. Dit kunt u eventueel sneller doen door de toets ingedrukt te houden.



Druk op toets "tune" om de radio uit te zetten. Druk twee keer op deze toets als er andere gegevens op het display verschijnen.
De desbetreffende led gaat uit.

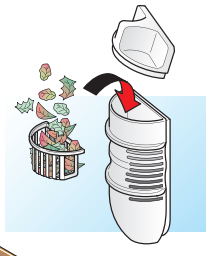
In het geheugen bewaren van een station
Om een station in het geheugen te bewaren dient u eerst de frequentie te kiezen met de "+" en "-" toetsen.



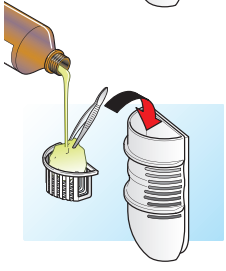
Houd deze toets ingedrukt totdat op het display om de beurt het nummer van het geheugen en de opgenomen frequentie gaan knipperen. Laat dan de toets los. Met toetsen "+" en "-" kunt u kiezen waar in het geheugen de gewenste frequentie moet worden opgenomen.
Houd toets "memory" ingedrukt: wanneer het display niet meer knippert is het station in het geheugen opgenomen.

4 Dispenser voor kruiden of etherische oliën

U kunt uw stoombad nog gezonder maken wanneer u etherische oliën of gedroogde kruiden toevoegt. Gebruikt u alleen natuurlijke producten. Vermijd absoluut het gebruik van chemische producten die alcohol bevatten.



Bij het gebruik van vaste essences moet u alleen de dispenser lade opentrekken en de kruiden, eventueel verkleind zodat de stoom er beter toe kan doordringen, erin doen.



Bij het gebruik van etherische oliën doet u een paar druppels op een wattenbol en legt u deze dan in de dispenser lade.

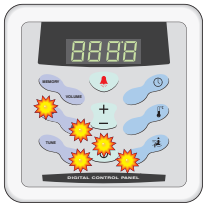
Nu alles is voorbereid, kunt u van een welgeurend Turks stoombad genieten.

Wanneer u tijdens het stoombad een te hoge concentratie van de essences vaststelt, trekt u dan de dispenser lade open (zie afbeelding), zodat de damp zich in de cabine kan verspreiden,

zonder tot de pythoncosmetische producten door te dringen.

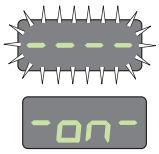
De stoomtemperatuur is heel hoog dus wees vooral voorzichtig en houd afstand van de stoomuitlaat.

5 Cyclus van het Turks bad



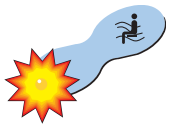
Hier volgen enkele raadgevingen, zodat u weet waar u rekening mee moet houden voor u een stoombad neemt.

Houd er rekening mee dat er minstens 2 uur verstreken zijn na uw hoofdmaaltijd, voordat u een stoombad neemt.

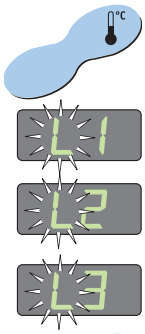


Als u de stroomschakelaar heeft aangezet, worden alle lampjes op het toetsenbord en het display gedurende enkele seconden verlicht. Meteen daarna blijft alleen het display verlicht en verschijnen er vier knipperende streepjes, gevolgd door het opschrift “on”.

Als u een geur wilt toevoegen aan de stoom is dit het moment om essences of essentiële oliën in de dispenser te doen (bij voorbeeld mint of eucalyptus).

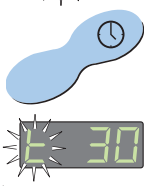


Door op deze toets te drukken kiest u de functie Turks bad die wordt bevestigd door een knipperend lampje. Kies eerst de functie en stel pas daarna de temperatuur en tijdsduur in.



Stel de temperatuur in door eerst op deze toets te drukken en vervolgens op toetsen “+” en “-“ om het niveau te wijzigen. Op het display ziet u een knipperende “L” en het gekozen niveau.

U kunt 3 niveaus instellen. Bij ieder niveau stijgt de temperatuur.
L1: Licht Turks bad.
L2: Normaal Turks bad.
L3: Intensief Turks bad.



Door op deze toets te drukken kunt u de tijdsduur instellen.
Het display toont een knipperende “t” aan en de duur van de cyclus in minuten.
Met toetsen “+” en “-“ kunt u 3 verschillende oplopende tijdsduren kiezen: 20, 30 en 40 minuten.

(Toets ON/OFF) Door op deze toets te drukken bevestigt u de temperatuur en tijdsduur en start de verwarmingscyclus (aangegeven door het brandende lampje).

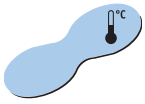
Tijdens deze fase van 10 minuten toont het display de ingestelde temperatuur aan en daarna

ziet u hoeveel minuten het nog duurt voordat de cyclus klaar is.

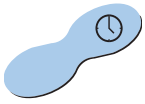
Uw Turks bad begint, welkom in het rijk van welbehagen.

Tijdens de cyclus Turks bad kunt u zowel de temperatuur als de tijdsduur wijzigen (die rekening houdt met de al verstreken tijd).

Door gedurende de cyclus van het Turks bad op deze toets te drukken (pause) onderbreekt u de stoomuitlaat (het lampje van deze functie gaat uit) of laat u hem weer starten (het lampje van deze functie gaat weer branden).



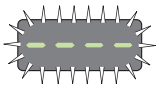
Tijdens de pause kunt u de temperatuur veranderen die voor het Turks bad was ingesteld door op deze toets te drukken en vervolgens op de toetsen “+” en “-“.



Op dezelfde manier kunt u de tijd veranderen door op de toetsen “+” en “-“ te drukken.

Door op deze toets te drukken gaat de cyclus verder met de gewijzigde waarden (temperatuur en tijd).
Onafhankelijk van wat er veranderd is heeft het systeem enkele minuten (ongeveer 10) nodig om opnieuw te programmeren. Daarna gaat de tijd weer lopen.

Door op deze toets te drukken wordt het Turks bad onderbroken, de stoomgenerator geleegd en het systeem voor een nieuwe cyclus gereed gemaakt. Binnen de 15” vanaf het moment dat u deze toets heeft ingedrukt kunt u, door dezelfde toets opnieuw in te drukken, de onderbreking annuleren. De voorafgaande cyclus wordt gewoon weer hervat. Dit is erg handig, vooral in het geval dat u per ongeluk op deze toets heeft gedrukt.



Tijdens het leeglopen van de stoomgenerator verschijnen er 4 knipperende streepjes op het display.
In deze fase is het niet mogelijk de cyclus weer te hervatten met behulp van de ON/OFF toets.

Rond de cyclus af met een verfrissende douche en ontspan daarna enkele minuten op kamertemperatuur. Het is bovendien belangrijk dat u de mineralen die u verloren heeft door het hevige transpireren weer aanvult door het drinken van water, kruidenthee of groenten- en vruchtensappen die veel mineralen bevatten.

Denk eraan dat het belangrijk is geleidelijk aan te wennen aan de grote verschillen tussen warm en koud en aan de hoge vochtigheid. Zowel de duur als de temperatuur moeten dus langzaam opgebouwd worden zodat u went aan de warme vochtigheid van het bad, afgewisseld door de lage temperatuur van het water van de douche.

De eerste keren is 20 minuten op een niveau van L2 genoeg. Als u eenmaal gewend bent kunt u overgaan op niveau L3 en langer in het Turks bad verblijven.

Hogere temperaturen zijn alleen bereikbaar onder de juiste omstandigheden:
- Temperatuur van de installatieomgeving niet lager dan 20-23°C
- Correct uitgevoerde installatie
- Netspanning niet onder de 210-230 V.

6 Problemen

Wanneer dit op het display verschijnt is de stoomgenerator niet met water gevuld.
Mogelijke oorzaken: geen watertoevoer, vermogenspaneel of niveausensor kapot.

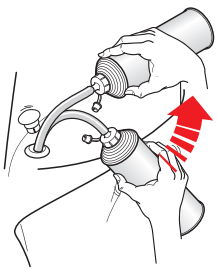
Wanneer dit op het display verschijnt betekent dat dat het progressieve stijgen van de temperatuur niet volgens de aangegeven tijden gebeurt. Mogelijke oorzaken: de deur is niet dicht, de electrische weerstand is kapot of er is een probleem met het vermogenspaneel.

Wanneer dit op het display verschijnt betekent dat dat de communicatie tussen het toetsenbord en het paneel verbroken is.
Mogelijke oorzaken: vermogenspaneel of toetsenbord kapot.

Wanneer het display dit alarmsignaal aantoont betekent het dat er iets aan de temperatuursensor mankeert.
Mogelijke oorzaken: korstsluiting NTC sensor of open, toetsenbord kapot.

Meestal wordt de alarmtoestand veroorzaakt door electrische storingen en door op deze toets te drukken kunnen de meeste problemen verholpen worden.
Bij het aanzetten kan het voorkomen dat er per ongeluk fouten worden aangegeven op het display. In dit geval raden we aan de hoofdschakelaar uit te zetten zodat het systeem opnieuw geprogrammeerd wordt.
Indien het alarm daadwerkelijke gevolgen mocht hebben op enkele functies van het systeem, dan is het onmogelijk via het toetsenbord opnieuw te programmeren en op het display verschijnt kort de alarmcode die u verhindert verder te gaan. In dit geval moet u een erkende Technische Dienst erbij halen.

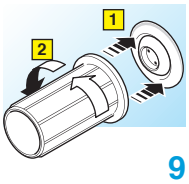
7 Ontkalken van de stoomgenerator



Om een optimale werking van het stoombad te kunnen waarborgen, moet de stoomgenerator na een gebruik van 6 à 7 uur gereinigd worden om kalkaanslag te voorkomen.
Deze procedure is zeer eenvoudig uit te voeren: het apparaat uitzetten en in de meegeleverde fles de inhoud van het pakje citroenzuur oplossen in lauwwarm water. De oplossing in het ontkalkingsreservoir gieten (zie afb.).

Citroenzuur is algemeen in de handel te verkrijgen.
De oplossing ongeveer 8 tot 12 uur laten inwerken en dan de stoomgenerator ketel door een druk op de knop STOP legen.
Schakelt u nu alleen de stoombad functie (bij een lege stoom generator) voor ongeveer 10 minuten in, om eventuele resten te verwijderen.
Wanneer het water bij u zeer veel kalk bevat, raden wij u aan schoonmaak-, wijnazijn of ontkalkingsmiddel dat u voor een strijkbout of koffiezetapparaat gebruikt, te gebruiken. Volgt u de dosering zoals deze staat aangegeven op het desbetreffende product.

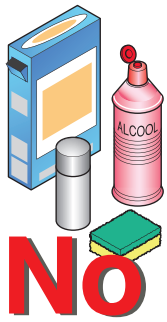
8 Richten en schoonmaken van de spuitmondjes



Om de spuitmondjes zo te richten dat ze aan uw wensen voldoen, draait u ze gewoon in de gewenste richting, zoals op de afbeelding aangegeven is. Om de spuitmondjes te demonteren en eventuele verontreinigingen te verwijderen die een goede werking zouden kunnen verhinderen, plaatst u de bijgeleverde sleutel op de sluitmoer en draait tegen de klok in (**2**) terwijl u gelijktijdig druk uitoefent (**1**).

9 Regulier onderhoud

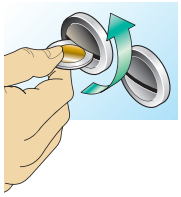
De douchecabine is vervaardigd van materialen die een snelle schoonmaak mogelijk maken en een eventuele aanhechting van bacteriën op het oppervlak verhinderen.
Wij raden u aan de schoonmaak regelmatig uit te voeren en, voor een grotere efficiency, producten te gebruiken die speciaal voor dit doel te koop zijn bij onze wederverkopers en de Centra van de Technische Dienst.



Gebruikt u deze producten niet, volg dan de volgende aanwijzingen:

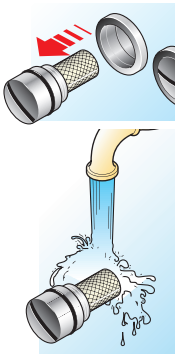
1) Gebruik voor alle handelingen een zachte doek en geen schuursponsjes.
2) Nooit schoonmaakmiddelen in poedervorm gebruiken. Gebruik altijd vloeibare reinigingsmiddelen die vrij zijn van alcohol- of ammoniakbestanddelen zoals bijvoorbeeld Svelto en Nelson.
3) Gebruik nooit aceton, ammonia of producten op basis daarvan omdat ze de cabine onherstelbaar beschadigen. Hetzelfde geldt voor producten die mierenzuur of formaldehyde bevatten.
4) Om eventuele vlekken te verwijderen gebruikt u al naar gelang de vlek Svelto, Nelson, Argentil of tandpasta en wrijft het uit met de zachte doek.
5) Om eventuele kalkaanslag van het oppervlak te verwijderen gebruikt u een zachte, bij voorkeur warm gemaakte doek gedrenkt in citroen of azijn.

Schoonmaak van de box met thermo-statische kranen



MINSTENS EEN KEER PER JAAR

Voor de schoonmaak van het filter is het niet nodig de watertoevoer te sluiten, aangezien een interne voorziening die blokkeert.
Om de filterstop los te maken kunt u een munt gebruiken, of in het geval van te grote weerstand een passende schroevendraaier.
Maak de stop volledig los, haal hem uit het filter en was hem onder stromen water.



Eventuele kalkafzetting kunt u gerust verwijderen door hem gedurende ongeveer 3-4 uren te laten weken in een oplossing van water en azijn of van andere producten die gebruikt worden voor de schoonmaak van strijkbout of koffieapparaat. U dient zich te houden aan de hoeveelheden en concentratie die door de fabrikanten van de producten worden aangegeven.

10 Buitengewoon onderhoud

Om de cabine duurzaam mooi glanzend te houden brengt u regelmatig op het hele oppervlak een gewone polish (Johnson Wax) of Pronto Spray aan en wrijft het met een zachte doek uit.
Om lichte oppervlakkige krassen of brandplekken van sigaretten te verwijderen is een onderhoudsset beschikbaar die u bij onze wederverkopers of de Centra van de Technische Dienst kunt kopen.
Voor ernstigere beschadigingen en de eventuele vervanging van de beschadigde onderdelen is het noodzakelijk dat u zich wendt tot gespecialiseerd personeel.

Domino S.p.A. raadt u aan voor alle onderhoudsbeurten contact op te nemen met de geautoriseerde Technische Dienst bij u in de regio.

11 Waarschuwingen

1) De installatie van de cabine dient te worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel, volgens de geldende normen in het land waar de cabine geïnstalleerd wordt. De producent wijst elke verantwoordelijkheid af voor mankementen die veroorzaakt zijn door een foutieve installatie en/of een foutief gebruik van de cabine.

2) Douchecabines zijn bedoeld voor gebruik in hiervoor bestemde ruimtes en mogen niet in de openlucht geïnstalleerd worden.

3) De producent wijst elke verantwoordelijkheid af indien de verbindingen en de installaties van het voedingsnet niet volgens installatienormen IEC geïnstalleerd zijn. De electrische installatie van het gebouw moet volgens veiligheidsnormen gebeuren en door een aardlekschakelaar, met differentiële waarde van 0,03A, beschermd zijn; de installaties moeten door een gekwalificeerd instituut (zoals KEMA) gekeurd worden. Het is zeer belangrijk dat de aardaansluiting goed werkt en conform de bovengenoemde regel is verricht. De electrische installatie moet op een vaste manier gebeuren en moet gecontroleerd worden door een overpolige schakelaar met contactopening van tenminste 3 mm. buiten plaats: 0,1,2,3 (zie installatiehandleiding) en in ieder geval zo ver mogelijk verwijderd van eventuele waterbronnen of waterstralen.

4) Gebruik nooit apparaten die aan het net verbonden zijn terwijl u zich in de cabine bevindt.

5) Apparaten die aan het net verbonden zijn, en die zich naast de cabine bevinden, moeten zodanig bevestigd zijn dat ze niet kunnen vallen.

6) Laat kinderen nooit alleen terwijl ze de cabine gebruiken.

7) Laat geen dieren binnen de cabine terwijl deze werkt.

8) Gebruik de cabine niet bij onweer.

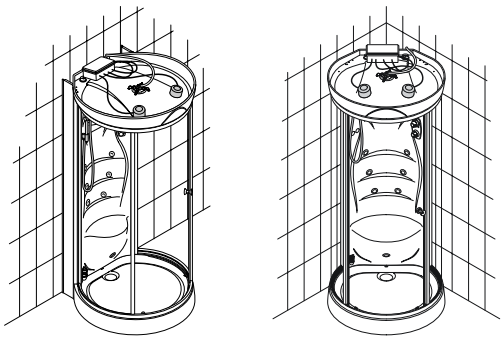
9) Risico's voor zwangere vrouwen: zwangere vrouwen en kleine kinderen moeten eerst hun arts raadplegen alvorens de speciale douchefuncties te gebruiken.

10) Let bij de douchecabine met stoombad vooral op de stoomuitlaat. Omdat de stoom op hete temperatuur naar buiten komt, raden we u aan niet te dicht bij de verpreider te komen.

11) Een licht temperatuurverschil tussen het onderste gedeelte bij de voeten en het bovenste gedeelte bij het hoofd is normaal, omdat warme stoom omhoog neigt te gaan.

12) Het is aan het eind van het gebruik, zoals bij ieder huishoudelijk apparaat, raadzaam de cabine uit te schakelen door de hoofdschakelaar op OFF te zetten.

13) Productgarantie geldt op basis van eisen die op het garantiebewijs aangegeven worden.



Albatros

VIVETE E RIGENERATEVI.